April 19, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

CONSTRUCCION DI 'SMART COMMUNITY ARUBA' TA CUMINSA



Loke cu a pasa recientemente, unda un instituto financiero a haya razon di Huez pa verjaring

No ta posibel mas, cu e sistema nobo di VAS cu ta evita liberacionnan aki

Segun Minister di Finanza, mr. Angel Bermudez

DEN principio t'asina cu nunca Minister di Finanza, mr. Angel Bermudez ta divulga nada encuanto impuestonan di individual of di empresa, pasobra esey ta parti di privacidad. Pero si e mandatario mester admiti cu el a tuma nota di algun publicacion, unda un conocido instituto financiero, di acuerdo cu un veredicto di Huez no tin mester di paga su Winstbelasting na razon di 11.3 miyon florin.

Dicho instituto financiero dado momento a wordo libera di pago di un suma substancial, pasobra Huez a constata cu dicho pago a verjaar y como tal a honra peticion di e instituto financiero ey, pa no paga.

Di acuerdo cu Minister Angel Bermudez ta di lamenta, ya cu caha di Gobierno a perde di gana of haya un suma gigantesco asina aki. Y mas ainda ora ta trata di institutonan financiero renombra den nos comunidad. E mandatario ta spera cu tipo di liberacionnan aki no ripiti. Pero cu introduccion di e VAS, esaki lo wordo limita y te hasta evita.

VAS t'e sistema nobo pa cobra Winstbelasting, e contribuyente mester entrega su aangifte y paga inmediatamente su belasting di acuerdo cu e aangifte entrega.

Anteriormente e leynan antigua tabatin un periodo demasiado largo for di momento cu entrega un aangifte y for di momento cu haya un aanslag y ainda si bay den bezwaar, ta pasa un par di aña. E trayecto ey a wordo limita hopi cu e ley di VAS, cu sigur lo evita e tipo di liberacionnan di belasting ta pa pasado, segun Minister Angel Bermudez.

Proceduranan fiscal normalmente no ta publico pa motibo di privacidad, pero como esaki tabata un caso civil, un caso di verjaring, e veredicto a sali den publicidad y weitando e suma, a hala atencion di hopi hende.

Esaki tabata e facilidadnan cu e leynan antigua tabata brinda, pero awor cu e sistema nobo di VAS, esaki no ta posibel mas.



Construccion di 'Smart Community Aruba' ta cuminsa

DESPUES di preparacionnan extenso, construccion di e bario na Kibaima cu ta consisti di viviendanan innovador y sostenibel, 'Smart Community Aruba' a haya e señal pa start.



Na Kibaima, e trabounan a cuminsa dialuna merdia den presencia di Prome Minister Mike Eman, Minister Benny Sevinger, Mike de Meza y directonan di FCCA y Caribbean Branch Office TNO, van Poppel y Ebbing cu ta bay guia e proceso di cerca. Presente tabata tambe directornan di ELMAR NV, WEB NV, ehecutivonan di SETAR, FCCA y un cantidad grandi di invitado.

'Smart Community Aruba', ta bira un proyecto experimental di 20 cas cu enfoke riba sostenibilidad. E bisindario ta bira un medio unda por desaroya, investiga, studia y bin cu solucionnan sostenibel basa riba condicionnan climatologico Caribense.

E meta primordial ta desaroyo di conocemento relaciona cu solucionnan tecnologico di escala y modelonan comercial cu despues por wordo aplica riba henter Aruba y regionalmente.

Areanan di investigacion specifico ta: tecnologianan pa vivienda cu ta spaar energia, produccion descentralisa di energia solar y di biento, integracion di energia sostenibel den rednan electrico inteligente (Smart Grids), tratamento y reciclahe di awa y transporte (auto) electrico pa consumidor. Tambe ta bay tin un enfoke special riba e aspectonan humano relaciona cu tecnologia sostenibel.

Partnernan cu ta forma parti di e consorcio aki ta: Pais Aruba, FCCA, Utilities Aruba NV, WEB Aruba NV, NV ELMAR, SETAR NV y Caribbean Branch Office TNO.

'Smart Community Aruba' ta bay ofrece tambe un 'Open Innovation Platform' na compania y institutonan di investigacion local y internacional cu kier test nan innovacionnan y establece nan mes na Aruba. Pa Aruba esey ta nifica un estimulo pa desaroyo di un di tres pilar economico.

Construccion di e bario innovativo aki ta bay tuma un periodo di mas o menos 11 luna. durante e periodo aki FCCA ta bay busca y selecta huurdonan basa riba un perfil specifico cu a wordo desaroya pa e proyecto. Nan no mester unicamente di kier biba 'green', pero tambe mester ta dispuesto pa coopera cu e investigacion t estudionan en general.

Director di FCCA van Poppel, kende a haya masha hopi elogio di cada orador, a bisa den su discurso cu TNO y pais Aruba ta e inventornan di 'Smart Community Aruna'. "E enfoke ta con biba den forman sostenibel."
Jan Ebbing di Caribbean Brabcho Office: "E comunidad aki 'SCA' ta un flagship nobo banda di Turismo."

Minister de Meza tabata corto. El a enfatisa cu esaki ta un proyecto importante pa Aruba. "Nos ciudadanonan ta bay biba den dje y experencia tur loke tecnologia moderno tin di brinda."

Minister di Infrastructura Sevinger a cuminsa na bisa cu e proyecto a tarda un poco pa cuminsa, pesey esey ta semper e caso cu tur loke ta bon. "Aki 11 luna nos ta para bek akinan pa tuma yabi di e prome cas".

Prome Minister Mike Eman, kende ta iniciado di e proyecto y vision 2020 a splica cu e proyecto ta uno innovado y progresivo. "Mester di curashi y balentia pa inicia un proyecto manera esaki y esey ta FCCA a demostra. Curashi y balentia." Premier Eman a gradici TNO y tur otro partner envolvi den e proyecto.



Polis a haci uso di helicopter di Aruba Helitours pa yuda busca persona perdi



DIASABRA ultimo, Cuerpo Policial a acerca Aruba Helitours cu e peticion di yuda nan den e buskeda di un persona local cu no por wordo haya pa mas cu 10 día caba.

Mirando cu den actualidad, Aruba Helitours t'e unico compania local cu ta conta cu un helicopter den full funcionamento y cu tur permiso y aprobacion den regla, Cuerpo Policial di Aruba a bati na porta di e compania aki, pa duna asistencia.

T'asina cu Aruba Helitours, conhuntamente cu 2 miembro di Cuerpo Policial a subi den e helicopter, y pa mas cu mey ora, a haci un recorido general rond di Aruba, principalmente den pasando hopi serca di e area na unda cu e persona a wordo reporta di a wordo mira pa ultimo biaha.

Aruba Helitours ta contento di por a yuda nos comunidad local y Cuerpo Policial di Aruba n'e buskeda di e ciudadano Prospero (Doei) Olario, y ta desea y spera cu pronto e por wordo haya, y cu e lo yega su cas sano y salbo pa reuní cu su famia.

Aruba Heli Tours ta un compania priva cu ta ofrece tours pa turista y localnan cu kier disfruta di e bunita bista di Aruba, for di un punto cu ningun otro compania di tour por ofrece: For di altura di nos shelo di Aruba.

Den pasado e compania di Heli Tours tabata existi, pero recientemente a wordo cumpra y retoma pa un ekipo di trabou nobo y hopi dinamico, cu lo busca pa duna nos turista nan e mihor bista di nos Dushi Isla di Aruba.

Aruba Heli Tours ta habri su porta nan pa nos mercado local y ta ofrece su servicionan di buelo.

Haya sa mas di e proceso di un trabao riba nos Mercado Laboral



MOMENTO cu un buscador di trabou ta busca trabou, e persona aki mester ta consciente cu tin rekisitonan cu e mester cumpli cu nan. Un compania cu kier tuma bo den su servicio, mester por sinti cu bo ta un "added value" pa su compania.

Kinan tin algun tips valioso

Educacion: Pa por subi mercado laboral y pa mantene bo mes rib'e mercado laboral ta esencial pa tin un bon base di educacion y trainingnan (curso) relevante na bo ramo (funcion) laboral.

Digitalisacion: Awendia mayoria companianan ta dispone di un sistema di solicitud digital caminda cu ta exigi pa por aplica online y/of pasa un test digital prome cu bo bin na remarke pa un entrevista laboral.
Pa e motibo aki ta encurasha tur buscador di trabao pa mantene nan mes "up-to-date" cu e mundo digital y tecnologico.

Dominio di idioma: E dominio di idiomanan ta sumamente importante p'asina por haya y mantene un trabao. Mirando cu un di e sectornan laboral di mas grandi na Aruba ta Horeca, ta sumamente importante pa por domina e idioma Ingles p'asina engrandece bo oportunidadnan laboral. Ta recomendabel pa domina minimo e Papiamento, Ingles, Spaño y tambe e Hulandes.

Comunicacion/Entrevista: Un otro aspecto importante ta e habilidadnan social (sociale vaardigheden) y un actitud/comportacion positivo.

Na momento cu bo no ta carece di e habilidadnan social esaki por strobabo di haya un trabao mirando cu bo mester por convence un dunador di trabao durante di un of mas di e asina yama "Entrevista Laboral" cu abo ta e mihor candidato.

Tipsnan Entrevista Laboral: Durante un Entrevista Laboral mester mantene e combersacion positivo y dirigi unicamamente rib'e solicitud y abo como un bon candidato, mester mantene contacto di wowo (wak e persona den su cara), elabora riba bo puntonan fuerte y positivo, papia e berdad y presenta bo mes como un persona serio y responsabel, acudi cu un vestuario adecuado (respetoso y profesional), acudi na tempo (15 minuut prome), saluda cu un handshake, presenta cu tur documentonan pidi y percura pa bo informa bo mes prome cu e Entrevista Laboral tocante e compania unda bo ta bay solicita (por uza; google, social media manera Facebook etc).

Si bo persona ta desea di haya mas informacion y tipsnan valioso y adiconal rib'e proceso di busca, haya y mantene un trabao bishita Expo Labor 2016 dia 23 di april proximo na Renaissance Convention Center di 10:00am -10:00pm. Lo bay tin lecturanan gratis rib'e topiconan aki. P'e programa di lectura- y tayernan y pa registra pa un of mas lectura, subi nos pagina Facebook (Expo Labor Aruba). Registra pa garantisa bo participacion.

Minister Michelle Hooyboer a inaugura e di 3 grupo

Grupo di 30 cabesante a inicia "International School Leadership"

Creando mas y miho lidernan den nos enseñansa



ESAKI ta di 3 grupo cu ta inicia e programa "International School Leadership" brinda dor di e "Ontario Principals Council".
Ontario ta un provincia na Canada cu a haci hopi den e area di enseñansa.
Gobierno di Aruba ta trahando di cerca cu e organisadonan aki, pa prepara un programa specificamente pa nos isla.



Ta enfoca riba tur docente cu tin un rol di liderasgo na un scol of den enseñansa.
Ta referi aki na cabesantenan di scol, directornan, ehecutivonan na Departamento di Enseñansa y otro instancianan cu tin di haber cu enseñansa riba nos isla.

Reenforsando liderasgo ta traduci den logra trece mas cambio necesario.
E intencion ta pa cubri tur hende cu un rol di liderasgo pa despues sigui cu e siguiente grupo pa asina cubri henter e base di nos enseñansa.

E meta ta cuadra tambe cu e compromiso cu tin pa cu upgrading di e desaroyo profesional di tur cu ta forma parti di nos enseñansa. A inicia di aña pasa y e intencion ta pa sigui e aña aki creando mas y miho lidernan den nos enseñansa.

Dialuna a habri cu e di tres grupo cu ta conta cu no menos cu 30 candidato.
Ta premira cu e di 4 grupo lo start na october di e aña aki. E ora ta spera di a cubri e prome rond di tur cabesante, directornan of ehecutivonan cu un puesto den "Management" den enseñansa na Aruba.



E intencion ta pa pone asina hopi instrumento den mannan di esunnan cu ta carga nos enseñansa, pa cualkier mehoracion of cambio cu mester tuma luga, cu lo por haci'e na un manera mas facil pasobra nan tin e hermentnan necesario pa por logra.

Cu e programa aki, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta convenci cu lo logra haci e cambionan desea nos mes, den bes cu mester laga otro instancianan haci e cambionan aki den nos scolnan.
Dor di actualisa conocemento di e ehecutivonan den enseñansa, ta nifica mehora e base, yena nan cu mas conocemento pa por realisa e desaroyonan di mehoracion nan mes.
Ta referi aki na cambionan den maneho of otro cambionan cu lo mester traduci den miho resultadonan den nos enseñansa.



Ta lamenta inconveniencia na clientenan

Interupcionnan di coriente ta for di mannan di N.V. ELMAR

E compania ta invertiendo den renobacion di su red di distribucion



“**NOS** ta consciente di e inconveniencia cu interupcion di coriente ta causa, p’esey mes nos ta lamenta masha e ultimo susedidonan”, asina sra. Wanda Broeksema, gerente di e departamento di Servicio na Cliente a expresa dialuna mainta despues cu parti di Oranjestad a keda sin coriente atrobe.

E caso aki no ta isola, sino ta bini como un mas riba un siman di interupcionnan tras di otro y un biaha hasta 2 bes den e mesun dia.

“Pero mester ta cla pa nos clientenan cu N.V. ELMAR ta e compania di distribucion di coriente, pues nos ta depende pa ricibi coriente di WEB cu ta e compania di produccion.

Di otro banda, nos sa confronta bastante reto cu accidentenan di auto y ultimamente compania di construccion cu ta corta nos kabelnan di coriente durante nan trabou”, segun sra. Broeksema a enfatisa.

Claro cu N.V. ELMAR ta haciendo tur locual ta den su alcance pa evita mas di e casonan aki, dor di supervisa e trabounan miho, no obstante cu nan mes no ta envolvi den e proyectonan. Esaki pa evita cu nan clientenan ta sali perhudica y den cierto forma ta perhudica entradanan di N.V. ELMAR tambe pasobra mas coriente bay, menos e consumo.

Siman pasa dialuna dia 11 di april durante oranan di merdia a presenta un fayo ora cu un contratista a causa daño na kabelnan di N.V. ELMAR.

Diamars 9:00 pm kabel a cay na Sombre na Santa Cruz cu tambe a causa interupcion un rato, diahuebs mainta trempan te merdia varios area sin coriente pa motibo cu contratista riba Vierbaansweg a kap kabel di 60 mil volt. Atardi ora a conecta tur cos, ata coriente a bay un rato atrobe.

Tur esaki mientras dialuna mainta ta habri cu alrededor di 10:00 am atrobe coriente ta bay pa motibo di un fayo cu a presenta den e sistema di WEB.

Despues di un rato a cuminsa suministra N.V. ELMAR cu suficiente capacidad pa por a reanuda suministro normal atrobe.

“Nos ta consciente cu cada biaha cu coriente bay, ta interumpi bida normal, ta stroba hacimento di negoshi, tin perdemento di entrada y asina por sigui menciona.

Awendia nos bida ta depende hopi di tecnologia y den esey coriente ta esencial”, di acuerdo cu e ehecutivo di N.V. ELMAR.

“P’esey nos disculpa na nos clientenan, aunke cu e interupcionnan ta for di nos mannan.

Pero nos lo sigui haci tur lo posibel pa evita, esey nos ta priminti nos clientenan”, asina sra. Broeksema a termina bisando.

Pagando e suma di 40 mil florin como garantia

A pone Huez laga dos sospechoso di labamento di placa den libertad condicional



TABATA siman pasa despues di mas di 2 ora di discusion entre abogadonan defensor y Fiscal, a conclui cu Huez a laga e sospechosonan R.G. y R.H. den libertad provisional, despues di deposita e suma di 40 mil florin como garantia.

Esaki no kier men cu nan a haya libertad completo, pasobra dia 9 di juni nan lo mester aparece den Corte atrobe pa atende tratamento di nan caso y como tal nan por wordo condena na e.o. castigo di prison y como tal lo por bolbe KIA.

E dos sospechosonan aki, ta ser acusa di labamento di placa, unda nan a sa di sconde como 23.5 miyon euro den container carga cu galiña congeal.

Na Aruba nan a haya unicamente 2.8 miyon euro. E operacion aki a bin ta tuma lugar for di juni 2013 pa juni 2015.

Na februari ultimo, ora cu e caso aki a bin dilanti, pero pro-forma, representante di Ministerio Publico a laga sa cu ainda e no ta cla cu investigacion, ya cu e falta di haya informacion for di Merca y resultado di NFI di Hulanda no a drenta ainda.

Abogadonan defensor ta mr. David Kock pa R.H. y mr. Vaders di Corsou pa R.G.

Siman pasa, un biaha mas nan a debati cu Fiscal, pa finalmente Huez a bin cu e proposicion, si nan por paga e suma di 40 mil florin como un "borg", nan por bay liber, pero e dos sospechonan mester keda na disposicion di Husticia, e.o. dia 9 di juni proximo, nan mester ta den Corte pa tratamento di nan caso.

Mester bisa cu e sospechoso mayor, cu ta na Hulanda, debi na su edad a haya libertad provisional, pendiente tambe tratamento di e caso den Corte.

Nathan Westera a gana prome lugar den Campeonato IFCA 2016 na Francia







WINDRACERS Club Aruba ta orguyoso di informa e comunidad di Aruba cu den e ultimo dos simannan, e dos windsurfer local, esta Malik Hoveling y Nathan Westera a biaha pa Almanarre, Hyeres, Francia p'e Campeonato IFCA 2016 Slalom European.

Nan ta representando Aruba y Windracers Club Aruba desde dialuna 11 di april te cu diasabra 16 di april. E hoben windsurfers aki tabatin reto cu e tiki biento, pero a logra despues di paar di dia haya bon biento cu a varia entre 16 y 20 nudo.

Malik Hoveling (17 aña di edad) a competi den un categoria basta dificil di 'bou di 20 aña' y a termina na di 25 lugar y Nathan Westera (13 aña di edad) a competi den e categoria di 'bou di 15 aña' a termina na di prome lugar, representando Aruba den e Campeonato IFCA 2016 European Slalom U-15.

Loke hopi hende no sa ainda

Kico VNO ta haci

Pesey representacion Hulandes na Aruba organisa un "Open House"



TABATA diabierne ultimo, cu ehecutivonan di Representacion Hulandes na Aruba, conoci como VNO a dicidi di organisa un "Open House" pa duna splicacion mas amplio, kico ta nan tarea.
Esaki a ser haci por medio di Henk Brons, kende t'e maximo autoridad Hulandes, no pa Aruba so, pero tambe pa Corsou y St. Maarten. El a bin over specialmente over p'e ocasion aki.
E representante Hulandes na Aruba, Tanja Timmermans tambe a dirigi su mes n'e presentenan pa finalmente e propio Minister responsabel, Roland Plasterk, Minister di Relacion Interior y di Reino, a hiba palabra via di un video.

E tabata un atardi ameno, unda despues a sigui un forma di networking, intercambio di idea etc. Henk Brons no por a keda sin menciona algun experiencia amargo cu VNO Aruba a pasa, e.o. kier a sende e sede aki na candela y e mas recien, sushamento di algun muraya y kier a kibra bentana. Denuncia a ser haci na Polis, segun Henk Brons.

Tabata 16 luna pasa cu Henk Brons a asumi su funcion pa Aruba, Corsou y St. Maarten. Nan por sera compara cu un Embahada di Reino, manera tin e.o. na Caracas, of Panama. Y manera menciona Minister di Interior y Relacion den Reino, politicamente ta responsabilidad di Roland Plasterk, pero si funciona como Embahada, nan tin responsabilidad pa cu Ministerio di Relacion Exterior.
Hecho cu nan tin masha bon relacion cu tur partners, e.o. cu Gabinete di Gobernador. Por lo general e relacion cu Aruba ta hopi bon y sigur lo sigui stimula pa tin un relacion mas estrecho entre Aruba y Hulanda, segun Henk Brons.

Sra. Tanja Timmermans, ta Director interino di VNO, y el a bay mas profundo na splica kico VNO ta haci. Durante añanan cu a pasa el a scucha cu frecuencia cu hendenan no sa mucho bon kico realmente VNO ta haci. Esey tabata e motibo tambe pa organisa e "Open Huis" aki.
For di algun Arubiano Tanja Timmermans a tende cu nan ta pensa, cu nan ta un sorto di centro di spionahe y cu hendenan ta bin conta nos tur loke no ta bay bon na Aruba p'asina nan raporta esaki na Hulanda.
For di otro Arubianonan, e ta tende cu nan ta haya cu nos tin preferencia di partido politico.

For di su propio amigonan y famia na Hulanda Tanja Timmermans ta tende, cu nan ta pensa cu henter dia e ta sinta bou di un palapa na beach, bebiendo pina colada. Den realidad, principalmente nan ta haci hopi cos practico na VNO.



Henk Brons t'e representante di Gobierno Hulandes serca Gobierno di Aruba. Y ora Henk no t'ey, dor cu e ta na Corsou of Sint Maarten, Timmermans ta keda encarga cu su tarea.
Den practica esaki nifica e.o. cu nan ta presente na ocasionnan oficial, manera Dia di Himno y Bandera of e apertura di Aña Parlamentario.

Ora cu delegacionnan di funcionarionan publico of politiconan bishita Aruba, ta VNO ta percura pa prepara e bishitanan ey. Esey kiermen planea tur cita, regla transportacion, kamber di hotel, restaurant y tur otro evento. Gwendy y Jocasta ta percura p'eseynan. Geraldine ta nos Office Manager.
VNO tin tambe un "tarea di ley electoral". Esaki ta nifica cu nan ta un urna electoral, ora tin eleccion pa Parlamento Europeo, pa Parlamento Hulandes (Tweede Kamer), of manera recientemente, un referendum. Nan ta encarga cu registracion di votadornan, entrega di documentonan di vota y nan ta haci posibel pa hendenan por vota tambe.



VNO tin tambe, mescos cu Embahadanan di Reino den exterior, tareanan consular. Nan ta referi y conseha Hulandesnan (Europeo) n'e instancianan local of Hulandes. Nan ta otorga





e asina yama “bewijs van in leven zijn” na pensionadonan, y nan ta yuda Hulandesnan (Europeo), kendenan a confronta problema durante nan vakantie aki. Y nan ta bishita e Hulandesnan (Europeo) cu ta sera na KIA.
VNO ta percura tambe pa “Den Haag” ta bon informa y na tempo, tocante loke ta pasa na Aruba. Tambe nan ta conseha tocante e desaroyo di maneho na Hulanda.
Esey nan ta haci, p.e., preparando tur siman un boletin informativo: Un seleccion y traduccion for di medionan di comunicacion na Papiamento.



Pero pa sa loke realmente ta pasa na Aruba, tin mester di mucho mas cu unicamente traduccion di noticianan di corant.
P’esey nan ta purba di mantene un red mas amplio y varia na Aruba. Esaki ta sosode p.e. dor di bishita, recepcion y eventonan. Pero tambe dor di mantene contacto informal cu empresario, fundacion, departamentonan di Gobierno, etc. cu organisacionnan manera ATIA, AHATA, etc.

Un di e maneranan cu VNO ta drenta den contacto cu NGO-nan local, ta via e Kleine Projecten Fonds. Esey ta un fondo chikito pa proyectonan, cu cua nan ta sostene actividad y proyectonan di fundacionnan Arubano, riba tereno social, cultural, educativo of deportivo. Ta trata di un contribucion di maximo 5-mil florin. Tin biaha Tanja Timmermans ta tende cu durante e periodo cu ta tras di lomba tabatin masha poco informacion di parti di VNO tocante e combersacionnan entre Hulanda y Aruba, encuanto introduccion di CAFT, y e normanan di presupuesto.



E por compronde e sentimento ey: Gobierno y e fraccionnan di Parlemento ta publica hopi informe pa prensa, y tin biaha un “sonido di afo, por ta refrescante.
E sa, p.e., cu hopi hende tabata contento, tempo cu Age Bakker di CFT, a duna un presentacion na Universidad zomer pasa.

Di otro banda, sigur ora relacionnan ta tenso, no semper ta prudente pa comunica via medionan di comunicacion. Tempo cu ainda e combersacionnan entre Aruba y Hulanda tocante e protocol y introduccion di e LAft tabata tumando lugar, concientemente a scoge pa no comunica extensamente cu prensa, pero cara-cara cu otro na mesa.

Manera a resalta tambe for di discursonan di



Henk Brons y Minister Roland Plasterk, ta importante pa extende y intensive e lasonan entre e paisnan di Reino. VNO lo haci tur esfuerso pa sigui extende su contactonan na Aruba, Tanja Timmermans a finalisa su discurso.



Parlamentario Dangui Oduber (MEP):

Awor cu Minister Sevinger a caba di haci y deshaci cu tereno e kier cambia e ROP!

"E ta bisto y obvio cual ta e maneho cu Minister Sevinger a hiba e ultimo añanan pa loke ta tereno. Pueblo mes no a bin na remarke pa haya tereno, FCCA no a bin na remarke pa haya tereno pa traha casnan social, pero amigonan, sponsornan y te hasta coordinadornan si a bin na remarke pa haya tereno pa despues pone esakinan na benta", di acuerdo cu Parlamentario Dangui Oduber.

"Na momento cu tin un lista di espera di 11,000 persona pa haya un pidi tereno pa construi un cas, bo tin un lista di espera di 3000 persona pa bin na remarke pa haya un cas na FCCA nos tin cu puntra nos mes interes di kende Benny Sevinger a sirbi.
Un politico mester sirbi interes general, e mester sirbi interes di pueblo y no su mesun interes of interes di amigonan, sponsornan of coordinadornan.

Cada biaha e escandolonan rond di partimento di tereno/patrimonio di pueblo ta birando mas grandi. Ta un berguensa cu un Minister ta trata pueblo di e manera cu e la wordo trata y otronan, pasobra nan tin placa ta haya un trato diferente.
En bes cu e Minister recapacita e kier ta "wrong and strong", e Parlamentario ta bisa.

"Na un manera masha fresco y arogante Minister Sevinger a bisa den Parlamento cu e no ta care si pueblo no a haya tereno y si pueblo no a haya casnan social.

Su palabranan tabata: I DON'T CARE, rib'e preguntanan dicon e lista di esnan cu a pidi tereno ta asina largo y dicon Gobierno NO a construi ni 1 cas social e ultimo 7 añanan.
Pa haci e situacion aun mas fastioso den mesun reunion Benny Sevinger a bisa Parlamento cu si ta su amigonan ta e uniconan cu a haya tereno pa despues bende esakinan, SO BE IT.

Ki clase di mentalidad meskino esaki ta di un Minister cu na un forma arogante ta bisa cu e no ta worry pa sirbi interes di pueblo y e no tin cuenta cu ta su amigonan so a haya tereno pa despues bende esakinan.
Nos mester recorda e Minister aki cu na momento un inversionista pidi un tereno, e ta pa desaroya esaki.

No por ta asina cu hendenan rond di Minister Sevinger ta pidi tereno pa loco pa despues prome cu aktenan pasa notario ta pone esakinan na benta cu Venezolanonan", Parlamentario Oduber ta sigui conta.

"Tin un amigo hopi yega na Benny Sevinger cu su so a haya mas cu 7 tereno.
E maneho aki ta uno inhusto y sin hustica ta funciona rib'e pida baranca aki hopi ta esnan cu lo mester wordo investiga pa locual nan ta hacienda cu patrimonio di pueblo.
Awor cu Benny Sevinger a caba di haci y deshaci diripiente kier camba e ROP.
E ta logico cu e kier cambia e ROP, pasobra ta un cantidad di tereno a wordo duna den zona "berde" y si no cambia e ROP, e Venezolanonan cu ta cumpra tur e terenonan cerca e amigonan di Benny Sevinger no por bin cu ningun desaroyo.

E cambio di e ROP no ta ningun cambio cu ta necesario, pero e cambionan ta mas bien dirigi pa acomoda maneho di Minister Sevinger y tambe pa acomoda e parke di Molina di biento na Urirama cual tambe ta den zona berde.



Siman tabata den Parlamento un planoloog Hulandes cu a wordo contrata pa haci e cambionan necesario.

Nos mester constata cu si Benny Sevinger a hiba un maneho drechi, a respeta regla, a respeta ley y mas aun a respeta sentencia di Hues awe no mester haci ningun cambio di e ROP.
Ora ta fiesta cu patrimonio di pueblo y haci deshaci bo ta haya tipo di decisionnan asina aki", segun Parlamentario Dangui Oduber.

Polis Maritimo a bay den accion mesora

A rescata pareha riba un "Hobbycat" tras di Lighthouse

DIADOMINGO merdia pa mas o menos 11:50am a drenta informacion cu tin un pareha riba un "Hobbycat" cu problema na altura di 500 meter pabou di Lighthouse patras di Malmok.
Un señora a yama via telefon y tabata grita hopi, tabata masha histerico, pidiendo pa ayudo.

E unidad di Polis Maritimo a sali mesora cu un boto p'e sitio pa brinda asistencia. Na yegada n'e sitio a constata cu e señora a haya un ataca y no por a move su mannan. E tabata cu un hende homber riba e boto, pero dor cu e señora a bira malo, nan no por a yuda otro y no por a nabega regresa tera mas tampoco.

Mirando cu e señora tabata malo, a pasa ambos den e Boto di Polis y cu urgencia a transporta ambos pa tera, na altura di Boca Catalina, unda Ambulance tabata sperando riba dje caba pa brinda asistencia medico. Despues di a pasa e dama den Ambulance, a sali cu e meneer p'e boto y asina a trece bek tera.
Di e forma aki Polis Maritimo a logra rescata ambos persona cu tabata disfrutando di e lama di nos isla, pero cu a bira malo y asina a haya ayudo mesora.



Auto ta perde control y dal contra un cura di cas na Weg Rooi Hundo

DIADOMINGO anochi, un accidente cu heridonan a sosode na Weg Rooi Hundo.
Un dama chauffeur lo a kita pa algo y a perde control bay dal den un cura di cas. E auto a keda bastante na werki y presencia di Polis y ambulance a wordo pidi mesora.

Ambulance a presenta na e sitio pa hiba e dama y muchanan na Hospital, y afortunadamente nan situacion no tabata grave.



Accidente serio na Morgenster, langando un peaton seriamente herida





TABATA diadomingo anochi algo prome cu 11or, cu Polis a ser informa cu tin un accidente basta serio na Morgenster. Aki un auto deportivo maneha pa un dama, coriendo masha duro mes, aparentemente lo no a mira un persona tabata cruzando caya, pa cual e impacto tabata hopi serio.
Polis ta prome cu a yega y a pidi pa ambulance cu maximo urgencia.
A resulta cu un Toyota Celica bayendo Playa riba e caminda principal di Caya Betico Croes a alcanza un dama peaton, pasando den un scual cu a ser investiga actualmente.
E impacto tabata na banda di pasahero, mientras cu e dama peaton a keda herida benta na man drechi di e auto, tur mal herida.
Cu urgencia personal di ambulance a sali cune pa Hospital, mientras cu Polis a cuminsa cu un investigacion mesora n'e sitio.

Te cu ayera e situacion di e dama peaton tabata serio y no a mira mehoranza. E ta den Cuido Intensivo.

Chauffeur masculino ta fayece den accidente pisa di auto







WILLESTAMD - Diadomingo 17 di april 2016, alrededor di 6.30 pm, Central di Polis a dirigi un patruya na Romulo Betancourt Boulevard pa un accidente di trafico cu a tuma lugar na e sitio.

Na yegada di e patruya, nan a topa cu e chauffeur masculino di e auto drumi abou na suela y no tabata duna señal di bida.

For di un investigacion preliminar cu nan realisa n'e sitio a resulta cu chauffeur di e auto tabata core riba Romulo Betancourt Boulevard direccion Otrabanda ora cu probablemente dor di velocidad halto el a perde control y bay dal den vangrail na banda robes pa despues sigui core den scual y bay dal den muraya di e cura di Consul Venezolano y kentel bay para riba su banda robes.

Dor di e impacto e chauffeur a sali for di e vehiculo y bay cay riba caya. El a sufri heridanan serio na su cabes y a fayece n'e sitio. Dokter di Polis a constata morto di e victima, esta e cabayero John Moses Hilton Loran, naci na Montserrat dia 20 di september 1964.

Riba ordo di un Fiscal Auxiliar a confisca e curpa sin bida pa mas investigacion.

InselAir Aruba ta cuminsa cu servicio non-stop Aruba – Las Piedras



CUMINSANDO 19 di mei, 2016 InselAir Aruba lo inicia buelonan non-stop pa Las Piedras, Venezuela riba diahuebs y diadomingo. Esaki ta pa motibo cu tin hopi demanda di ambos Aruba y Las Piedras.
InselAir Aruba ta hibabo Las Piedras, non-stop, den 35 minuut. Ticket por wordo cumpra na tur ticket office di InselAir Aruba, na bo Travel Agent local of online via www.fly-inselair.com.
Schedule di buelo y prijs di introducción.

InselAir Aruba ta ofrece un prijs di introduccion (round trip, excl. departure tax di Venezuela) saliendo di Aruba pa Las Piedras. Buelonan lo keda opera dor di Fokker 70 y segun e siguiente itinerario (oranan ta local).

Salida Aruba	**Yegada Las Piedras**	**Día**
15:30	16:05	Diahuebs
Salida Las Piedras	**Yegada Aruba**	**Día**
16:45	17:20	Diahuebs
Salida Aruba	**Yegada Las Piedras**	**Día**
15:30	16:05	Diadomingo
Salida Las Piedras	**Yegada Aruba**	**Día**
16:45	17:20	Diadomingo



Homber den caso di tiramento y maltrato ta fayece di su heridanan

WILLEMSTAD - Dialuna 18 di april 2016 den oranan laat di mainta, Central di Polis a ricibi informacion cu e victima di maltrato di dia 9 di april 2016 na Baraltwijk a fayece.

Rib'e dia en cuestion tabatin un caso di tiramento na Baraltwijk, cu a termina den un maltrato.

Dos ruman homber di e victima di tiroteo a bringa cu e agresor y a maltrat'e severamente.

Cu urgencia a transporta e agresor pa policlinica di SEHOS caminda despues di tratamento el a keda interna den cuido intensivo.

E homber Yomaly Francisico Dionisio Balentien, naci na Corsou 10 di october 1965, a fayece dialuna 18 di april den cuido intensivo di SEHOS.

Gerick Croes (MEP)

Gabinete Eman ta fiesta cu tereno, mientras pueblo ta keda un banda!

DIAMARS ultimo Parlamento a trata presupuesto di DOW 2016 cual ta cay bou Minister Sevinger. Den e reunion aki a toca varios punto interesante, pero loke a resalta ta otorgamento di tereno. Den ultimo simannan un sin fin di documento a "leak" indicando cu lo tin fiesta cu tereno pa compinchi y magnatenan cu posiblemente ta hinca placa den AVP.
Ora cu el a wordo confronta cu e hecho cu e ta haci fiesta cu tereno e no por a saca su curpa afor y a cuminsa cu nivel baho di politica.
Ta como sifuera oposicion no por bisa nada di su maneho sin cu e ta sapatia, segun Gerick Croes, coordinador di fraccion di MEP den Parlamento.

Realidad ta cu n'e momentonan aki tin miles di cuidadano wardando pa haya un pida tereno pa por traha un hogar, mientras Sevinger ta haci y deshaci cu teranan cu no ta di dje. Kizas sr. Benny Sevinger como Minister di Infrastructura mester haya titulo di "King of Lands"?
Ta incomprendibel con el a perde 3 caso dilanti Huez dor di viola regla y leynan..y ainda e tin Parlamento ta dunando e "standing ovation"?
E ta ilogico cu Huez a condena Minister Sevinger na varios ocasion pa actonan contra ley den un lapso corto di tempo y fraccion di AVP no a exigi ni su retiro tampoco a no presenta un mocion di desconfiansa!
Un biaha mas e mensahe cu e actonan di AVP su Gobierno y Parlamentarionan ta duna ta "hancho pa nan smal pa pueblo", pasobra si bo no tin placa pa nan bo no bal nada, pero ora di eleccion si ta bin "lembe" pueblo!

Un cos ta sigur e Gobierno aki a demostra e no tin pueblo na pecho y ta pone interes di cierto comerciante so na prome lugar y esey bo por a constata cu loke a sali den medionan, tiponan manera Rincon, nan ta deal cu nan dunando tereno den 1 dia mes, colega Minister ta haya tereno pa planta ki ora e kier, pero di cunukeronan humilde ta ranca tera for di nan.
Parlamentario ta haya tereno despues ta cambia e proposito di e tereno pa haci negoshi cune a la grandi, segun Gerick Croes.

Otronan probablemente ta haya tereno pa fabornan cu a haci den campaña electoral di 2013 y asina e lista sin fin di AVP y su sinberguensanan aprobechador ta sigui, fiesta, fiesta y mas fiesta pa despues kier bin den pueblo pidi voto!
Loke si tabata highlight t'e hecho su segun e mandatario e lo no por a otorga tereno manera mester ta pesey ta 100 pico tereno e so a wordo duna, pasobra economia no a crece riba 3%.
Akinan no solamente el a confirma con malo cosnan ta, pero tambe declara su colega Minister di Economia Mike de Meza como incapaz cual ponencia nos ta di acuerdo cune. Pero usando e incapacidad di Minister Mike de Meza no ta lage scapa di su mesun sinberguenseria cu e ta haci cu tereno di pueblo, pasobra compinchi si ta haya tereno aunke cos ta malo, pero di otro banda e cuidadano cu kier yega na su hogar ta keda un banda!



Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Como Minister di Enseñansa el a start e trayecto aki

Minister Arthur Dowers a felicita prome graduadonan di docente di Wiskunde

Universidad di Aruba creando mas docente di Wiskunde



“Mi ta sumamente orguyoso cu awe nos por duna diploma na 5 graduado. Mas importante ta cu a planta un simia pa sigui construi un Universidad unda mas disciplina por participa y asina duna realce na calidad di enseñansa en general na Aruba”, asina Minister mr. drs. Arthur Dowers a duna di conoce na ocasion di entrega di diploma na Universidad di Aruba.
E ta contento cu e cursonan cu a cuminsa tempo cu e tabatin e cartera di enseñansa ainda, a bin conclui awor.

“Tempo mi tabata Minister di Enseñansa, nos a pusha hopi duro pa cambia diferente cos den enseñansa. Mi por bisa cu a logra hopi y tin hopi cos cu ainda ta cambiando.
Un di e cosnan importante ta cu banda di duna educacion pa prepara esnan cu despues lo bay traha den comunidad, pero tambe mester percura pa tin e material y facilidadnan den cas pa por keda duna educacion n’e profesionalnan cu a cuminsa eherce nan profesion”, segun Minister Arthur Dowers a splica.



E ta contento cu a planta e simia ey y cu awor tin un grupo di profesional cu ta forma parti di “Arts & Sience” na Universidad di Aruba cu lo por keda haci esaki.
“Awe nos por felicita e studiantenan, e docentenan, Universidad di Aruba mes, e team di wiskunde y mi ta spera cu e gruponan aki sigui traha riba programanan nobo.
E mandatario a bisa di ta spera cu esaki mester sirbi como un estimulo pa mas persona tambe solicita y drenta e programanan cu Universidad di Aruba ta ofrece, siendo un Universidad masha respeta den e region aki.

Cu e disciplina nobo di Wiskunde, ta brinda docentenan e oportunidad pa studia na Aruba mes, cu menos gasto di biahe y alohamento y asina ta logra un diploma adicional pa haci bo un profesional mihor balansa studiando na cas.





A cuminsa deliberacion cune for di Hulanda caba

Profesor di Criminologia na Aruba pa yuda cu programanan special

Lo traha hunto cu Universidad di Aruba pa desaroya programanan special pa hobennan den criminalidad

AYERA tabatin un reunion cu prof. dr. mr. C.C.J.H. (Catrien) Bijleveld, un profesor cu Minister mr. drs. Arthur Dowers a topa durante un bishita di trabou na Hulanda. Ta trata aki di un profesor cu ta atende cu criminologia.

E ta na Aruba actualmente pa tene diferente tayer y presentacion, e.o. na Universidad di Aruba y otro na Europe House. E intencion ta pa haci bon uzo di su bishita, pa comparti e retonan di criminalidad cu nos isla ta conociendo, specialmente bou di esnan di edad mas hoben den comunidad, p'asina haya su conseho riba con mihor atende y coregi e tendencia negativo aki. Mester ta cla p'e hobennan aki cu nan ta core risico cu ta pone cu den futuro nan lo bira e criminalnan den nos comunidad.

Durante dia lo enfoca mas riba formacion y educacion, lo dedica na studiantenan y con scol por influencia comportacion di muchanan pa garantisa un desaroyo sano y reduci tur risico di vandalismo y crimen den comunidad.

"Esey ta un cos cu na Ministerio di Husticia nos ta ocupa cune tur dia, pasobra e realidad ta cu ta notando un aumento den cantidad di hoben cu ta scoge e ruta robes pa vandalismo y criminalidad", asina e Minister encarga cu maneho di husticia na nos pais a duna di conoce.

E ta kere cu e desaroyo aki ta masha importante, den cual hobennan ta stop di bay scol, ta keda cu un educacion limita, ta drenta e mundo criminal y ta comete actonan pisa.

"E desaroyo aki ta masha importante, pasobra nos ta kere cu mester traha den forma multi disciplinario y e profesor aki ta encabesa e centro di investigacion di criminologia na Amsterdam", di acuerdo cu mr. drs. Arthur Dowers.

Ta bon pa enfatisa cu n'e centro di criminologia aki tin diferente disciplina trahando hunto, manera psicologia, criminologia, sociologia, di ley, cu strategianan, no solamente riba crimen, pero tambe pa atende cu tur esnan cu a haya nan mes den problema cu husticia. Di otro banda ta evalua programanan implementa pa reduci risico di crimen, den cual nan por duna nos ayudo tambe den e trabounan tumando lugar y realisa pa Ministerio di Husticia aki na Aruba mes.Un di investigacionnan importante realisa na e centro aki, Nederlands Studiecentrum Criminaliteit en Rechtshandhaving (NSCR), t'e programanan cu ta ehecuta pa yuda hobennan cu cay den mal caminda. Asina cu na Aruba tin mas dato y resultado di e.o. e trabou realisa na Centro Ortopedagogico na Dakota, cu lo por haci un estudio pa midi si ta logra resultadonan desea.

"Bisando tur esaki, mi kier bisa di ta sumamente entusiasma p'e bishita di e profesor aki y mi ta spera cu hunto cu Universidad di Aruba nos lo por desaroya programanan den un temporada mas largo pa haci mas investigacion y duna un mihor guia y cuido p'e personanan cu ta core riesgo den nos sociedad", asina Minister mr. drs. Arthur Dowers a termina bisando.

Profesor Bijleveld lo ta compaña tambe pa profesor Anne-Marie Slotboom, promovi den "Ontwikkelingspsychologie" na Universidad di Leiden.

"Operacion Cunucu" lo ofrece sterilisacion gratis pa cacho di caya



ANIMAL Balance, un organisacion di boluntario di Merca, ta mandando un ekipo di 20 profesional pa Aruba pa haci sterilisacion riba cacho di caya, garando y sterilisando e cachonan cu ta biba na e dump di Parkietenbos. Tur cacho cu ta wordo gara lo wordo hiba bek p'e mesun lugar unda nan a wordo haya, unabes cu nan wordo sterilisa.
Mientras cu e enfoke principal di "Operacion Cunucu," ta pa gara e cachonan na dump di Parkietenbos na un manera humano, bo por yuda bo bario tambe, dor di trece algun di e cachonan cu ta biba riba bo caya, pa wordo opera.

Sitio di e Clinica: Centro Dakota;
Bo por trece bo cachonan di caya: Entre 8am y 9am.
Tempo di buskeda despues di cirugia: 5pm.
Fechanan: 26, 27, 28, 29 y dia 30 di april.
Atencion habitantenan di San Nicolas: Si bo ta desea di trece un cacho di caya, di bo caya, pa wordo opera y treci bek, e organisacion tin un punto di coleccion pafo di YMCA, p'esnan cu no tin transportacion.
Boluntarionan lo busca e cacho di bo n'e punto di coleccion aki y regresa e cacho pa bo, e mesun dia, entre 5pm y 6pm.
Atencion Habitantenan di Oranjestad: Si bo ta ta desea di trece un cacho di caya, di bo caya, pa wordo opera y treci bek, entrega nan na Centro Dakota; por fabor sigura cu e cacho ta riba un cabuya of den un kennel.

E Clinica di Sterilisacion Gratis pa cacho y puppy di caya lo trata un maximo di 500 cacho y puppy p'e campaña di e aña aki. Tur cacho sterilisa lo ricibi vacunanan gratis contra Parvo y Distemper, y tratamento di prevencion di purga y carpata. Tur cacho lo ricibi un tattoo chikito den nan orea pa indica cu nan a wordo opera.

Plataforma Ley de Cacho ta den sosten completo di e campaña aki, y nos ta pidi cu si bo ta un doño di cacho, por fabor tene bo cacho riba bo propiedad, ya cu si nan gara bo cacho, e lo wordo sterilisa.
Adicionalmente, 40 boluntario local y internacional ta dunando di nan tempo pa sostene Operacion Cunucu,den hopi otro manera pa sigura cu e campaña ta exitoso, y nos ta gradici nan.

"Operacion Cunucu" tin e sosten completo y cooperacion di Gobierno y miembronan di Parlamento, specificamente e Minister di Husticia, Minister di Infrastructura y Minister di Salud. Un reconocemento special mester bay na miembro di Parlamento, Donny Rasmijn.
E proyecto ta den desaroyo ya pa dos aña, y a wordo haci posible solamente dor di e donacionnan sumamente generoso, di cual mayoria a bin di turistanan Mericano.

E proyecto ta disfruta di e sosten di e NGOnan local, gruponan di Derecho di Bestia, e veterinarionan local y hopi negoshi local, cualnan a sponsor e acomodacion, lunchnan, cuminda di cacho y hopi mas.

Ta nos deseo sincero cu Aruba lo bin hunto y yuda nos yega nos meta di un total di 500 cacho sterilisa, nos mester di mas tanto sosten cu ta posible pa por haci esaki bira un realidad…asina ta, si bo sa di un cacho di caya, por fabor trec'e pa e por wordo sterilisa.
Sterilisacion ta beneficioso p'e bon salud di e cacho, y e t'e unico metodo humano di control di populacion. Sea un doño di cacho responsable, no solamente un amante di cacho.

FTA cu su prome congreso extra ordinario

FTA TA tene su prome congreso extra ordinario pa loke ta 2016 diarazon y diahuebs awor, dianan 20 y 21 di april. E congreso aki ta tuma lugar den Sede di FTA, cuminsando pa 8'or mainta te cu 4:30 atardi.

Tur Shopsteward ta wordo convoca pa atende e Congreso Extra Ordinario aki, den cual lo trata e desaroyonan den nos comunidad y tambe den nos organizacion FTA mes. Hopi cambio a y ta tumando lugar cualnan mester di nos atencion.

Directiva di FTA ta haci un fuerte apelacion na tur delegado pa "follow up" na pia di trabou p'asina garantiza nan presencia.
Directiva di FTA ta conta cu e presencia di e delegadonan p'asina nan Prome Congreso pa 2016 por ta un éxito, di acuerdo cu Hubert M. Dirksz, Presidente FTA.

A busca diasabra y diadomingo

Decenas di Polis riba pia buscando homber perdi, pero sin exito

A haci uzo di boto riba lama, helicopter den aire y Polis na pia den varios area









DIASABRA for di 10:00am a start un accion di buskeda masal p'e homber Prospero "Doei" Olario di 82 aña di edad, kende ta perdi for di algun dia caba. Pa 8:00pm a para e accion, pero a continua riba diadomingo tambe, pero lamentablemente sin mucho resultado.

E accion a cuminsa for di cas di e homber na Wayaca y a busca canando den direccion di Oranjestad. A busca tambe for di un adres na Zeewijk unda el a lanta direccion San Nicolas y a cana den centro di ciudad.

E accion a conta cu no menos di 16 Polis, 6 famia, Departamento di Slachtoffer Hulp, Cruz Cora, Search and Rescue Foundation Aruba riba lama y e helicopter staciona na Renaissance Aruba. Tambe a uza Polis trahando riba nan warda regular den e varios areanan.

Diadomingo a continua cu e buskeda for di 9:00am y n'e ocasion ey a aumenta e cantidad di Polis di 16 pa 24 agente, mas e otro instancianan cu ta yudando.

A busca den area di Wayaca, Aeropuerto, area di Dakota, den Rancho, den Caya Betico Croes y tambe na San Nicolas. A sigui te cu mas o menos 9:00pm.

Ta intencion pa ayera dialuna mainta reuni cu algun departamento mas pa mira kico mas por haci ainda. A pidi tur patruya den districtonan pa ta mas atento pa e homber aki, den caso cu nan reconoce.

Ta pidi comunidad pa duna un man dor di yama Polis na 100 den caso cu topa cu e meneer aki, cu probablemente ta perdi.















Grupo di SVT tumando cursonan como parti nan preparacion na 'Enseñansa pa Empleo'

Hobennan di Formacion Social preparando nan mes pa por traha como Junior IT

DISCIPLINA no t'e unico parti importante di e programa di Formacion Social (Sociale Vormingstraject) cu a wordo introduci na Aruba na aña 2010 riba iniciativa di Prome Minister Mike Eman den cooperacion cu Ministerio di Defensa di Hulanda.
E prome parti di e programa ta ensera entrenamento den disciplina militar, na Mariniers Kazerne y bou encargo di oficialnan di Arumil.
E di dos fase, cu ta basta amplio, ta ensera cursonan di idioma y computer entre otro.

Durante casi 8 luna largo e participantenan di e programa di Formacion Social ta haya les di computer for di instructornan di Enseñansa pa Empleo, e.o. John Maduro, kende ta un tecnico di computer cu a bin ta guiando e hobennan cuminsando for di e basico di computacion te na con computernan ta hinca den otro.
Desde Grupo 4 di Formacion Social, a cuminsa inclui e parti di lesnan di computer mirando cu e ta un parti importante den formacion educativo di cualkier ser humano awendia.
John Maduro a splica cu e lesnan di computer ta wordo dividi den tres parti: 1) Hardware, durante cual nan ta wordo siña tur loke tin den e parti paden y pafo di e computer y ta haya les di practica con ta arma (y desarma) un computer; 2) Ta siña traha cu e sistema di operativo di e computer, cu ta inclui instalacion di programanan; 3) Ta siña e hobennan traha cu e programa Microsoft Word, cu ta importante den uzo pa traha nan CV ora cu nan ta busca trabou. E biaha aki tambe a siña e participantenan di SVT riba con pa traha cable pa network y instala e cablenan aki.

E lesnan cu e hobennan di SVT ta haya di computacion ta hopi importante pa futuro di e hobennan, ya cu "nos kier logra cu na final nan ta un tipo di Junior IT.
Nan lo por ta un ayudante den Departamento di IT, unda nan ta haya instruccion di trabounan cu mester wordo haci bou guia di otro persona.
Na final di e curso nan tin e conocemento necesario den e area aki," Maduro a enfatisa. Pesey durante e curso ta pone hopi enfasis riba e aspecto importante di sigui instruccion cu ta wordo duna y tambe controla e trabou, cu loke nan a haci ta funciona manera debe ser.

E lesnan di computer ta un reto grandi p'e hobennan di SVT, principalmente pasobra algun no tin computer y otronan nunca a mira un computer di paden, John Maduro a expresa.
E programa di Formacion Social a wordo introduci na aña 2010 y tabata un instrumento hopi importante pa yuda hobennan cu a no tin trabou y/of no a logra finalisa scol.
E programa di Formacion Social (SVT) a cuminsa como un cooperacion entre Aruba y Hulanda, pero desde 2010, Aruba a tuma e responsabilidad over di e programa y ta traha den cooperacion estrecho cu Mariniers Kazerne cu ta facilita personal pa yuda den formacion di e hobennan Arubiano.

Oficina di SVT a cuminsa caba cu procedura pa ricibi interesadonan pa Grupo 10 di SVT cu ta cuminsa na augustus awor.
"Ta invita hoben y mayornan pa tuma contacto cu nos. E ta un bon chens pa hobennan cu no tin trabou of a caba scol y cu kier un di dos oportunidad pa un mihor futuro," Jessey Ras, coordinador general di e programa Formacion Social a enfatisa.
Pa mas informacion tocante inscripcion of pa haci cualke pregunta relaciona cu programa di Formacion Social, por pasa na oficina di SVT na Mariniers Kazerne na Savaneta, yama na 522-5352 of bishita nan pagina di Facebook, buscando "Formacion Social - SVT".

Dia Internacional di Baile ta 29 di april



DIA 29 di april 1982, 'Dia Internacional di Baile' a ser celebra pa prome biaha rond mundo dor di comunidad internacional di baliadornan. Un iniciativa cu a ser proclama dor di CID, The Internacional Dance Council – UNESCO.

E fecha a worde scogi, pasobra e t'e fecha di nacemento na aña 1727 di un gran coreografo revolucionario y baliado Frances 'Jean Georges Noverre' kende a scirbi e prome buki tocante e teoria di balet 'Lettres sur la Danse et les Ballets' cu a causa un impacto y a trece hopi cambio den e desaroyo di e arte di balet.

Meta principal di Dia Internacional di Baile ta pa atrae atencion di publico pa cu e arte di baile en general, pa crusa bareranan politico, cultural y etnico y trese e ser humano hunto den un idioma comun, esta baile.

Na aña 2010 Fundacion Skol di Baile Diana Antonette pa prome biaha a celebra Dia Internacional di Baile en cooperacion cu otro scolnan di baile den Cas di Cultura. Tur aña a sigi celebre y na 2014 cu tabata e prome lustro a dedica e presentacion na nos folklore y tradicionan cu a ensera no solamente nos bailenan, pero splicacion di su origen y caracteristiconan. Publico a goza con nos bailenan tradicional por worde presenta den un forma teatral dor di incorpora tecnica y coreografia.

Aña pasa pa via di circumstancianan fuera di nos alcanse no tabata posibel, E aña aki nos lo célèbre atrobe den Cas di Cultura cu un presentacion unda cu nos alumnonan, cu algun alumno di Step by Step Academy y Simadanza lo participa. Lo tin 2 presentacion - diabierna 29 y diasabra 30 di april pa 8'or di anochi. Kaarchinan obtenibel na Cas di Cultura, Skol di Baile, Skol di Arte y De Wit en Van Dorp.

Nos ta gradici Fundacion UNOCA cu durante tur e añanan y e aña aki atrobe a sostene nos presentacion den Cas di Cultura.

Happy Meal di McDonald's awor ta contene "Emoji"

EMOJI, e imagennan chikito y lief di cara, animal y fruta cu ta integra den e teclado digital di smartphones, tabata pa hopi tempo parti di e cultura di mensahenan di texto y online.

Awo tambe, e fenomeno di cultura mundial cu a cambia e forma cu personanan ta comunica y expresa emocionnan, ta disponibel den restaurantnan di McDonald's a traves di nan programa Happy Meal.

Desde dia 12 di april, mucha y adulto por colecta e iconico y dibertido peluche Emoji.

E coleccion di Happy Meal ta consisti di 16 diferente version di e Emoji, cu tin un expresion di cara unico cu ta relaciona na diferente emocionnan reconocibel manera "cool", "whatever" y "LOL".

Cada "Smiley Face" di Emoji, ta bin cu un clip un carchi di mensahe cu ta mustra nan expresion. Por cambia e Emojinan of comparti cu un amigo.

"Nos ta hopi contento pa ofrece e peluchenan Emoji na nos clientenan.

E Emojinan a bira hopi popular mundialmente y e coleccion di Happy Meal ta un oportunidad unico pa un experiencia impresionante a traves di un plataforma", asina Sulina Vrolijk, encarga cu operacionnan di McDonald's na Aruba a bisa.

E travesuranan di Emoji ta continua den McPlay, e "mobile app" di McDonald's, specialmente diseña pa muchanan pa nan pasa pret y siña di dj'e.

Tur peluche den e coleccion di Happy Meal por wordo gescan pa habri varios wega, ampliando e experiencia di entretenimento di e restaurantnan.



Excellence Awards Prome Cuartal 2016 pa Divi Aruba Phoenix Beach Resort





DIA 13 di april 2016, Divi Aruba Phoenix Beach Resort a celebra nan Excellence Awards pa e Prome Cuartal di 2016, Asia Style!

Ainicia e atardi cu e nominadonan pa Empleado y Supervisor pa e diferente propiedadnan y a continua cu e diferente aniversario.

Como nominado pa Empleado pa e Prome Cuartal di Aña 2016 pa Divi Aruba Phoenix Beach tabatin: Saturnilo Everon di Kitchen, Carina Prieto di Housekeeping, Gerald Carolina di Engineering, Julio Cesar Rodriguez di Pool & Beach and Santa Rosa Antioquia di Food & Beverage, y ganadora tabata Zulayka Sint Jago di Front Office.

Como nominado pa Supervisor pa e Prome Cuartal di Aña pa 2016 pa Divi Aruba Phoenix Beach tabatin: Pansy Artwell di Housekeeping, y e ganador tabata Ronald Nortan di Engineering.

Celebrando nan di 5 aniversario cu Divi Phoenix tabatain: Leonora Tromp Valenzuela, Rudy Ras y Darvin Raphaela.

Divi Aruba Phoenix Beach Resort kier a felicita tur su nominadonan y ganadornan y tambe kier a gradici tur e empleadonan cu a celebra nan diferente aniversario.
Sigui cu e bon trabou!



Hilton a ofrece un "Vitrina di Turismo," pa delegadonan di 11 pais Latino Americano







E EVENTO anual di CATA 2016, un conferencia organisa pa Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel & Tourism Association, a crea un oportunidad interactivo pa operadornan di tour di Latino America, aerolineanan internacional y hoteleronan local dedica n'e promocion di e isla como un destinacion di vakantie, pa bin hunto y papia tocante nan negoshi.

Riba e di dos dia, e conferencia a planea un "Vitrina di Turismo" na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, den Grand Caribbean Ballroom. Bishitantenan a conoce y papia cu ehecutivonan local di hospitalidad pa sera acuerdonan y crea relacionnan comercial.
Djey e resort su ekipo culinario a organisa un lunch delicioso p'e delegadonan den Sunset Grille. Viahe di Latino America pa Aruba a disfruta di un aumento e aña aki, danki n'e esfuersonan inverti den e promocion di e isla, y demostrando su producto turistico na partnernan clave di biahe na Latino America. Esaki tambe tabata un oportunidad excelente pa haci un inspeccion di sitio, durante cual e resort a comparti su plannan pa renobacion y a mustra su kamber di modelo n'e bishitantenan VIP.

E resort su Gerente di Benta Senior por ser mira riba nos portret para n'e kiosko di Hilton hunto cu Milton D´Onofrio, representando e resort na Argentina, Brasil, Chile, y Alfredo Gonzalez, Director di Benta di Leisure Puerto Rico & Caribbean Hilton Worldwide.







En conexion cu Aña di Rey

Lo tin competencia di fli na Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao ta participa na e hubentud y adultonan di Playa Pabao y di Aruba en general cu e aña aki lo tuma lugar su tradicional competencia di fli.

E actividad aki ta tuma lugar diabierna 27 di april, pues Aña di Rey na Centro di Bario Playa Pabao. Inscripcion ta tuma lugar riba dia di competencia for di 7.45am pa 08.45am y lo cobra e suma di 5 florin pa fli.

Competencia di fli ta cuminsa 9'or. Lo competi den 3 categoria. Categoria A di 10 cm – 50 cm, categoria B di 51 cm – 100 cm y categoria C di 101 cm – 200 cm. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta pidi participantenan pa tuma bon nota di e categorianan y e orario di inscripcion.

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta desea e participantenan tur clase di exito rib'e dia aki. Lo tin un bar y cushina bon sorti. Pues bin celebra Aña di Rey den un ambiente familiar na Centro di Bario Playa Pabao.
Y no lubida cu merdia di 1'or pa 5 'or tin oportunidad pa baila cu e banda cu ta trece mas ambiente na Aruba, esta Alma Next Level.

Caribbean Palm Village Resort ta prepara pa tur eventualidad



CARIBBEAN Palm Village Resort a tene un Entrenamento di Candela, cual a wordo presenta recientemente pa Sergio Wever di "Be Safe 4Life Consultancy."
Binti-nuebe di e resort su empleadonan a participa den e sesion educacional y a siña con pa reconoce e causa di un candela, identifica e tiponan mas comun di brandblusser portatil, y determina e varios clasenan di candela.
Na final di e segmento di teoria nan tur a experiencia un entrenamento en bibo interactivo cu e brandblusser.
E entrenamento a incorpora un ora di presentacion di powerpoint y un ora di practica en bibo interactivo di candela, segun Mary Werleman, Gerente di Recursonan Humano.
E propiedad carismatico di vakantie inspira pa South Beach y e Distrito di Art Deco ta Aruba su mihor destinacion di vakantie secreto scondi. Situa den a bario di Noord, e propiedad ta un oasis independiente di trankilidad y carisma.

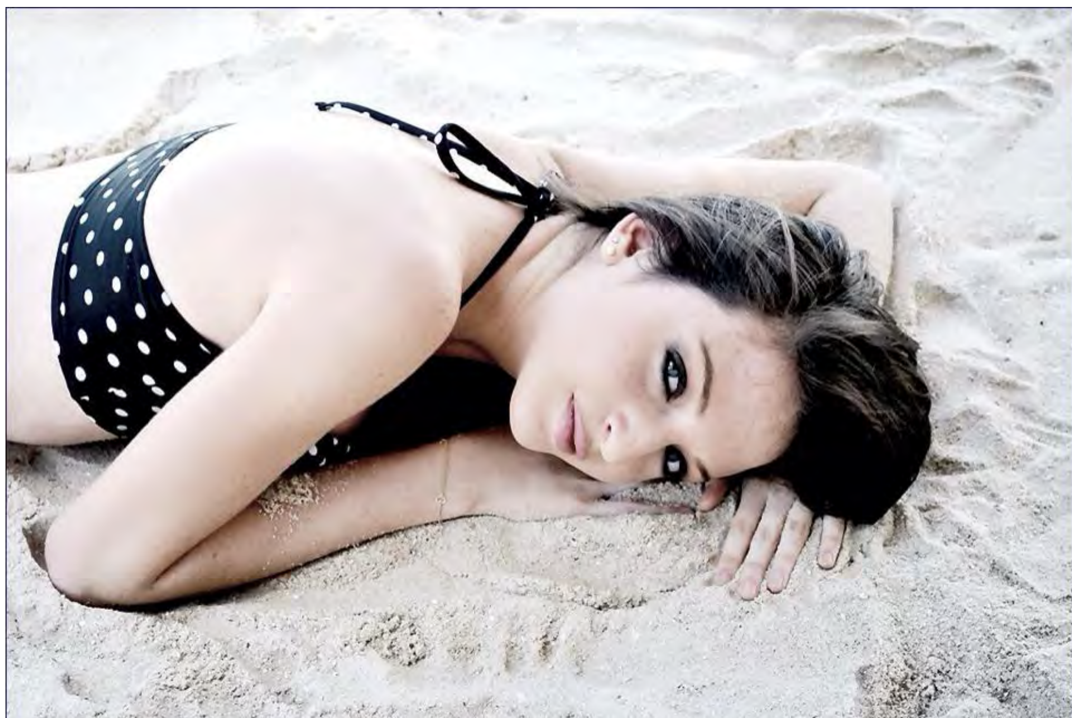






Aruba ta repleto di modelonan espectacular

Maxime, Xerina y Kiara di KOMA Models ta prueba di esaki





MAXIME Frasier, un morena spectacular cu ta forma parti di e elenco di modelonan profesional di KOMA Models, ta naci na Utrecht y tin 17 aña di edad.
Na 2008, Maxime y su famia a muda pa Aruba caminda su tata a nace. Maxime ta domina tres idioma cual ta Papiamento, Ingles y Hulandes.

Actualmente, Maxime ta atende Colegio Arubano. Na 2014, Maxime tabata shop na Trash By Ronchi na momento cu un fashion agent di e boutique a puntr'e si e kier bira modelo di KOMA Models. Maxime ta pensa cu modelahe ta un forma di arte y un manera di expresa bo mes. Diversidad pa Maxime ta sumamente importante. Como modelo bo mester por actua manera un reina, cual tabata e caso pa Maxime durante "A Royal Affair" TV show y tin biaha sumamente casual. Tur cos ta depende di e proyecto di moda y kico e directornan ta rekeri di e modelonan. Un hoben cu tin diferente hobby cu ta varia di arte culinario te na deporte.

Xerina Keyla Ras di 16 aña di edad ta un otro "new face" di KOMA Models.
Su rostro spectacular y habilidad impactante pa sali riba potret ta hasi'e un modelo cu hopi potencial. Xerina su piel y rostro sigur ta entre su puntonan fuerte pa locual ta trata modelahe. E hoben cu, desde su infancia, ta gusta shownan di television, radio shows y actuacion awor ta un modelo cu plannan grandi pa futuro. E ta un studiante di La Salle College y su hobbies ta fotografia, baile y modelahe. Na un edad relativamente hoben, Xerina a tuma les di modelahe na Chaz Models cerca Chastity Hodge y despues a firma cu KOMA Models.

Un otro modelo impactante di e agencia ta Kiara Arends di 17 aña di edad.
Actualmente, Kiara ta studia na Colegio Arubano y ta den VWO5. Un look exotico, curpa admirabel y bunita personalidad ta haci Kiara un di e top modelonan di nos isla.
Su aspecto fotogenico ta di gran nivel y e sa exactamente con pa uza su angulonan. Fuera di esaki Kiara tin bon dominio di expresion cu ta haci Kiara un modelo perfecto pa fotografia. Su hobbies ta encera actividadnan den naturalesa, baile y cushina.
Kiara ta un instructora di landamento na Nemo Zwemclub.



E tin 3 aña ta modela pa KOMA Models y segun Kiara: "Desde mi prome photoshoot na aña 2013 pa Trash By Ronchi, mi tabata sa cu esaki ta algo cu mi lo kier sigui haci".Kiara ta confirma cu modelahe a siñ'e pricipalmente con pa ta mas social."Prome cu modelahe mi tabata un persona hopi "shy" y tur e "modelling classes" di Ronchi a siñami con pa expresa mi mes pa por saca "nice shots" y pa expresa mi mes riba pasarela, pero tambe con pa papia cu hende y con pa ta open y sigur di mi mes", Kiara ta conta.

Excellence Awards 1st Quarter 2016 pa Divi, Tamarijn, Divi/Dutch Village y Divi Golf










DIA 15 di april 2016, Divi, Tamarijn, Divi/ Dutch Village y Divi Golf a celebra nan Excellence Awards pa e di prome cuartal di 2016, Asia Style!

A inicia e atardi cu e presentacion di e nominadonan pa Empleado y Supervisor pa e prome cuartal di e diferente propiedadnan. A continua cu e diferente aniversarionan.
Como nominado pa Empleado pa e prome Cuartal di Aña pa Divi/Dutch Village tabatin: Larissa Erase di F&B, Sandra Michel di Kitchen, Stacy Charles di Front Office, Ettienne Ulrick di Landscaping, Luis Campos di Housekeeping, Wendel Marcelus di Housekeeping, y e ganador tabata Julio CCenta di Engineering, y como Supervisor pa e Prome Quartal a keda den nomber di Carmen Hernandez di Housekeeping.

Como nominado pa Empleado pa e prome Cuartal di Aña pa Divi Golf tabatin Elie Genadry di F&B y e ganador tabata Leidy Espinal Tineo di Kitchen.

Como nominado pa Empleado pa e prome Cuartal di Aña pa Divi & Tamarijn tabatin: Rolando Rodriguez di Kitchen, Jean Pierre Martinez di Bar, Eduardo Gomez di Banquets, Dick Hiemstra di Fusion, Junnauri Lispier di Banquets, Ramil Abierra di Kitchen,
Lee-Ann Boezem di Human Resources, Gilberto Geerman di Engineering,

Gilberto Geerman di Engineering, Alexander Figaroa di Pool, y Miguel Donato di Landscaping, E ganador tabata Gregory Tromp di IT.

Como nominado pa Supervisor pa e prome Cuartal di Aña pa Divi & Tamarijn tabatin: Hernan Sanao di Kitchen, Marielle Hilkman di Weddings. E ganador tabata Uttamkumar Jethoe di Fusion Restaurant.

Celebrando nan di 5 aniversario cu e diferente compania nan tabatin: Evert Pereira di Kitchen, Audison Latouche di Landscaping, Arnobis Caraballo di Engineering,
Freddy Acosta di Cost Control, Howard Maduro di Marketing, Lourdes Petrochhi di Housekeeping, Helda Marte di Housekeeping, Elizabeth Coello di Housekeeping, Irances Garcia di Housekeeping, Irina Murray di Housekeeping, Ildania Vargas di Kitchen, y Freddy Gross di Kitchen.
Celebrando nan di 10 aniversario cu e diferente compania nan tabatin: Rhoderic Bergen di F&B, Jean-Lys Sterlin di Engineering, Julian Heredia di Landscaping, Yanel Olivero di Pro-Shop, Lorena Alamilla di Housekeeping, Alejandrina Sosa di Housekeeping, Ricardo Chin di Laundry, Sue-Ann Stacey Vrolijk di F&B, Robert Statie di Bar, Fray Tejeda di Rooms, y Humraj Ramsaran di Engineering.









Celebrando nan di 15 aniversario cu e diferente compania nan tabatin: Lilien Markiet di F&B, Albertico Maduro di F&B, Jasmin Arends di F&B, Javier Arango di Laundry,
Donna Douglas di F&B, Juan Flanegin di F&B y Maria Werleman di F&B.

Celebrando nan di 20 aniversario cu e diferente compania nan tabatin: Rolando Rodriuez di Kitchen.

Celebrando nan di 25 aniversario cu e diferente compania nan tabatin:
Andrea Campbell di Kitchen, Maria Nilda Ras di Housekeeping, Laura Quintero di Kitchen, y Yolanda Gomez di Kitchen.

Celebrando nan di 30 aniversario cu e diferente compania nan tabatin:
Nelson Perez di Front Office, Christina Dunkley di Entertainment, y Edwin Simileer di Bar.

Celebrando nan di 35 aniversario cu e diferente compania nan tabatin:
Aquiles Quandus di Engineering, Ronald Kock di Kitchen y Curtis Thomson di Bar.
Celebrando nan di 40 aniversario cu e diferente compania nan tabatin:
Erwin Richardson di F&B, Rolando Boezem di F&B, y Elsida Pieters di Accounting.

E diferente propiedadnan di Divi Resorts kier a felicita tur su nominadonan y ganadornan p'e diferente propiedadnan y tambe kier a gradici tur e empleadonan cu a celebra nan diferente aniversarionan cu e diferente companianan. Sigui cu e bon trabou!





Fundacion Bernadina Growell-Kock ta gradici tur cu a yuda haci e Parada Cultural un realidad y exito

FUNDACION Bernadina Growell, pa medio di e comunicado aki, ta gradici pueblo di Aruba p'e gran sosten dia 16 di april ultimo pa desvelo di e cara di Nos Mama di Cultura y e show cultural na Paseo Herencia y e gran parada cultural cu lampi banda di hotelnan.

E multitud di tanto nos hendenan local como turistanan y ambiente tanto riba caya como na Paseo Herencia tabata e recompensa p'e trabou desplega.

Sin cooperacion y union entre boluntarionan y instancianan cu companianan e eventonan no por tabata posibel, p'esey mes nos kier gradici pa esey.

E fundacion ta gradici sr. Chico Harms, Centro di Bario Brazil y su comision cu ora nos fundacion a acerk'e e no a vacila pa bisa si y un biaha mas a sabi di pone un gran parada riba pia. E biaha aki no na Brazil sino rib'e caminda banda di hotelnan.

Nos ta gradici sra. Candy Rasmijn Reino y Paseo Herencia cu na momento cu fundacion a acerk'e pa pidi'e pa pone cara di Bernadina hunto cu di otro baluarte unda tin un lugar special na Paseo Herencia, e no a duda y a coopera den tur sentido cu nos fundacion.

Na artista Maritza Erasmus p'e bunita obra maestro cu el a traha di e cara di Bernadina y cu el a zorg pa pega e relieve na Paseo y haci posibel cu a crea lugar pa Bernadina eynan.

Gradicimento ta bay tambe na Departamento di Cultura y su director Siegfried Dumfries cu a coopera y pa medio di sr. John Freddy Montoya kende e. o. a yuda nos pa traha un programa profesional pa un show cultural unda un cantidad di bailarin y hobennan a baila, canta y declama. Tambe Marlene y John John.

Na Minister di Cultura, Otmar Oduber cu ta support e programanan cultural y ora cu nos tabatin mester di un ke otro pa e parada el a duna un man.

Na sr. Roland Jansen cu semper ta yuda nos cu alma y cuerpo. Na Indrah, Colochi, Micho y e muchanan di trailer danki. Na e grupo di tambu Dina cu a lanta special pa toca p'e parada, danki pa nan bunita prome presentacion.

Sobrina di Bernadina pa su cancionnan manera cu Bernadina mes tabata canta. Tur e bandanan musical y DJ's cu a toca cancionnan di Bernadina.

No por lubida di gradici inmenso y di curason famia y rumannan di Bernadina, en especial Ana y Irena cu tin pasenshi cu fundacion Bernadina y cu semper ta para cla pa yuda y pone e cas di e difunta y su esposo pa publico por admira tur loke mama di cultura a laga atras como herencia cultural.

Na Padu Lampe pa su presencia y

su sosten na tur momento, su yiu muher Vivian y su Esposo Victor cu semper t'ey cu nos Fundacion ora di cualkier celebracion di Bernadina.

Esnan cu a haci donacion, manera e. o. Banco di Caribe, Aruba Bank, RBC, Setar, VNO, tur esnan cu ta duna snack y juice, manera Balashi.
Danki na nos Reinanan presente, tambe baby cultural-Kinah Kock, Chikitin cultural-Ruthline Franken, Prenda cultural-Jeantessa Hernriquez, Damita cultural -Juemy Hernandez, Dama cultural-Magda Lacle, Dama grandi cultural-sra. mama Maria Werleman.
Tambe na gruponan di baile Kids 2 kids y Sigmara Kock, Candy dancers y Desiree Boekhoudt, Gucci dancers y Renne Kock, Rosea Cultural y Madelene Kelly.

Danki tambe na Fatme Rigaud pa su baile y Rachel Kraaijvanger cu a canta e Himno di Aruba. Alaves Mauricio Wever pa su poesia dedica na Bernadina.
Na pastoor di Brazil cu ta alaves consehero di e Fundacion.

Danki tambe na na tur miembro di Fundacion pa e bon trabou, esta Persey Jeandor, Lilian Besselink, Lena Orman-Yarzagaray, Bertha Willems, Okkie Maduro, Jose Orman, Selma Helder, Wiwi Maduro, John Freddy Montoya, Henry Oduber.

Bernadina Growell-Kock tabata un gran dama cu a dedica su bida pa engrandece nos cultura. E tabata cantante, musico, compositor, comediante y show-woman.
El a stima nos cunucu y tur nos tradicionnan. Su vestuario y flor den cabey y acesorionan a keda un inspiracion p'e hende muher Arubiano. Nos tin hopi aspecto bunita di nos cultura cu danki na personanan manera Bernadina y tambe Padu a keda conserva y lo sigui biba den nos comunidad.

Danki na un y tur y nos ta conta cu boso sosten pa nos siguiente actividadnan cu lo ta nos di 6 Festival di Cancion dedica na Bernadina cu lo tuma lugar na juni venidero y keda pendiente p'e parada cultural di Centro di Bario Brazil na september di e aña aki.
Riba peticion di hopi hende ta bay wak si pa otro aña bolbe organisa un parada cultural banda di hotelnan.







Lotto ta sigui parti premio tur dia

Big 4 a paga 25.000 florin na otro feliz ganador



RIBA 11 di april, Big 4 a haci entrega di otro tremendo check. E biaha aki e check ta di 25.000 florin y a bay pa Ruben R. E ta un fiel hungado di weganan di Lotto y a cumpra e number di suerte 3633.
Recientemente el a pasa RS Lottery y a cumpra un total di 5 florin cu Pick 4 di Big 4.

Pabien Ruben, cu e bunita premio di 25.000 florin cu a ser busca na oficina di Lotto na Paardenbaaistraat 10 den Oranjestad.



Aruba Softball Bond cu recordatorio

Awe diamars 19 di april tin e reunion pa umpire na Club Trappers na Sta Cruz

ARUBA Softball Bond ta recorda tur umpire di ASB, pero tambe personanan hoben cu kier inicia un carera como umpire sea masculino of femenino por atende e reunion interesante awe diamars, cuminsando pa 630pm na Club Trappers na Sta Cruz.
Ta solicita tur team miembro di ASB pa manda minimo (1) persona di nan organisacion cu por ta interesa pa bira umpire.
Lo duna hopi informacion alrespecto pe programa 2016, pero tambe lo duna informacion internacional y riba diferente curso.
Umpirenan, kendenan ya tin un experencia avansa por bin na remarke pa bay un seminario sea na Cartagena na juni of na Puerto la Cruz na november p'asina busca un certificacion oficial di (ISF) WBSC (SD).
Unabes bo logra e certificacion aki bo lo por cuminsa umpaya den torneonan grandi den region manera di CONCACAS, CONSURSA, ECASC y kisas mas despues riba plataforma mundial. Pues si bo tin un soño y kier haci esaki bira realidad como un umpire oficial esaki ta bo oportunidad.
Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Endy Croes na 730-7000.

Anthony Croes di Plus Accountant ta controla bukinan di e organisacion di futbol

FIFA yudando AVB pa yega na mihor maneho financiero

Pa cumpli cu e reforma aproba dor di FIFA na februari ultimo

ANTHONY Croes di Plus Accountant tin un trayecto di no menos cu 25 aña caba controlando bukinan di companianan grandi y esnan menos grandi na Hulanda y na Aruba. For di aña 2014, como cu Arubaanse Voetbal Bond mester cumpli cu exigencianan di FIFA, pa entrega un “Audited Statement” pa cual a haci uzo di e experticio di Plus Accountant.
Entretanto a cuminsa cu seramento di e bukinan di aña 2014 y awor ta finalisando caba esnan di aña 2015, cu lo bay n’e instancianan di subsidio di Aruba, pero tambe mester bay pa FIFA, cu ta un di e sostenedornan grandi di AVB, e organisacion cu ta organisa y supervisa futbol riba nos isla.

Den fin di siman, un representante di FIFA tabata na Aruba pa topa cu Presidente di e Comision Financiero di AVB y Plus Accountant, cu ta e compania independiente di accountant di AVB, pa hunto repasa e exigencianan y kico e federacionnan mester haci internamente pa por cumpli cu tur e rekisitonan aproba dor di FIFA na nivel mundial na februari 2016. Claro cu e desaroyo aki ta masha positivo, yudando no solamente AVB, pero henter e mundo di futbol den su totalidad.

“Si bo wak henter e proceso di Good Governance, un parti di dje t’e parti financiero. E tipo di trainingnan asina ta masha importante, pasobra for di historia di futbol semper a enfoca riba aspectonan tecnico di e wega anto e parti financiero no ta haya atencion mes.
Expertonan asina ta duna training na tur esnan cu mester aporta n’e plan strategico financiero ta hopi bon.
Sin e coaching aki, lo dura mucho mas largo pa AVB por logra yega unda mester yega”, asina Anthony Croes a duna di conoce.

A scoge pa Plus Accountant tambe ta presente p’asina hunto cu FIFA yuda AVB mehora su “Financiele Administratie” mas ainda. Manera cu nos sa, FIFA kier mira e federacionnan funciona mas profesional y pa nan cambia e forma tradicional cu tur hende conoce.





Evento deportivo entre Team Centro Colorado y Husticia

Como muestra di hermandad y respet mutuo



RECIENTEMENTE a tuma lugar un evento deportivo amistoso entre Team di Centro Colorado y teamnan di Husticia. Weganan a tuma lugar riba tereno di Little League na Pos Chikito, caminda cu ekiponan invita tabata varios Departamento di Husticia cu t'esnan cu mayoria di biaha ta ser yama pa atende cu e clientenan aki , bou circunstancianan completamente diferente.
Ta p'e motibo ey nan a acepta e yamada mesora y a brinda nan apoyo na e idea y a yega demostra nan amistad den gran forma.

E prome wega tabata un tremendo y emocionante bataya entre Centro y K9 KIA Team, cual tin cu bisa porcierto cu aki t'e alumnonan a derota e maestronan, en bista cu t'e K9 KIA Team ta esnan cu a entrena e clientenan di e centro.
Durante e wega aki hasta un Grand Slam Home Run a cay. Tin cu bisa cu Centro Colorado su team a domina e wega completo y a gana esaki 13 -6 dus nan a bay laga.
E weganan a wordo anima dor di e comediante Tyson Croes, kende a pone tur hende grita hari te yora. E tabata simplemente tremendo.

Meta tras di e encuentro aki ta uno hopi humilde. Nan kier mira un amistad y respet ser forma entre esnan cu ta traha den Husticia y caminda nan ta brinda nan hermandad n'esnan cu ta cliente di Centro Colorado, pasobra riba veld nan tabata amigonan cu kier yuda otro y a demostra cu un rato asina nan tabata igual y cu deporte y obranan asina aki ta duna nan e estimulo pa sigui bringa y yega na un mihor bida.

Representante di Tropical, Willeke Kok, tabatey presente n'e torneo amistoso aki. Tambe Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers tambe tabatey, kende sigur no a duda di los dos of tres bataso p'asina anima un y tur. E Minister a sa di expresa cu e ta mira esaki como un iniciativa sumamente grandi di elogia y ta brinda su sosten 100% n'e causa aki.



















Den Atletismo di Weganan Interinsular:

9 Medaya pa Corsou, 8 Medaya pa Aruba y 6 Medaya pa Boneiro









DURANTE e fin di siman di 7 pa 10 di april 2016 a tuma lugar 'Weganan Interinsular' na Aruba den competencia di Atletismo.Corsou y Boneiro a presenta cu nan delegacion pa enfrenta e atletanan di Aruba.E competencia di Atletismo a tuma lugar den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Na final di e competencia Corsou ta logra bay cas cu 9 medaya, Boneiro cu 6, mientras cu Aruba ta logra un total di 8 medaya.

Categoria A:
Den categoria A, e muchanan a participa na careda di 60 meter, tira bala (vergooien) y e careda di distancia largo (400 meter). E resultado ta como lo siguiente:
Di mucha muher, prome lugar a bay pa Rivika Goede di Corsou, segundo lugar pa Sherdee Maduro di Aruba, y tercer lugar pa Esrah Gönenli di Corsou.
Di mucha homber, prome lugar a bay pa Roengel Mateo di Boneiro, segundo lugar pa Adama Fahnbulleh di Corsou, y tercer lugar pa Djevan Jansen di Corsou.

Categoria B:
Den categoria B, e muchanan a participa na careda di 60 meter, bula leu (verspringen), tira bala (vergooien) y e careda di distancia largo (400 meter). Resultado di e categoria aki a keda:
Di mucha muher, prome lugar a bay pa Dixie Saavedra di Aruba, segundo lugar pa Lygaira Pieters di Boneiro, y tercer lugar pa Ashley Weijers di Aruba.
Di mucha homber, prome lugar a bay pa Rithemslij Daal di Corsou, segundo lugar pa Anthony Willems di Aruba, y tercer lugar pa Rodiënsly Ignecia di Corsou.

Categoria C:
Den categoria C, e muchanan a participa na careda di 60 meter, bula leu (verspringen), tira bala (vergooien) y e careda di distancia largo (400 meter). Aki ta sigui e resultado:
Di mucha muher, prome lugar a bay pa Riesmarly Tokaay di Corsou, segundo lugar pa Mary-Jane Maria di Bonerio, y tercer lugar pa Martina Paris di Aruba.
Di mucha homber, prome lugar a bay pa Kaylen El Ayubi di Corsou, segundo lugar pa Albertson Pieters di Corsou, y tercer lugar pa Albertico Giel di Aruba.

Categoria D:
Den categoria D, e muchanan a participa na careda di 60 meter, bula leu (verspringen), tira bala (vergooien) y e careda di distancia largo (400 meter). Aki ta sigui e resultado:
Di mucha muher, prome lugar a bay pa Kimbery Coffi di Boneiro, segundo lugar pa Bonnie Roefs di Boneiro, y tercer lugar pa Jasmine de Nobrega di Aruba.
Di mucha homber, prome lugar a bay pa Tyzick Pourier di Boneiro, y segundo lugar pa Stanley van Gaalen di Aruba.

Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta felicita tur nos muchanan cu a participa na e competencia di atletismo den e 'Weganan Interinsular' di Deporte Escolar cu e aña aki tabata na Aruba mes.

Tur nos muchanan a haci nan maximo esfuerso y a representa 'Deporte Escolar' di Aruba dignamente.
Pabien specialmente na esnan cu a logra corona nan esfuerso cu un medaya.
Igualmente IBiSA ta felicita e muchanan di Corsou y Boneiro cu a prepara bon pa e competencia di Atletismo.

Gradicimento/Invitacion:

Pa medio di esaki famia kier gradici tur esnan, cu a mustra sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima;

Rafael Enrique Calderon Sarmiento.

Nos kier invita misanan lo ta **diabierna 22 di April 2016**, **diasabra 23 di April 2016** y **dialuna 25 di April 2016** pa **7 'or** di anochi na misa ***Sagrado Curason di Savaneta.***

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Diadomingo 24 di april awor

Lo tin e desvelo di relieve dedica na Zuster Cecilia

DIADOMINGO awor, 24 di april, lo devela e relieve na memoria di Zuster Cecilia, fundadora y prome cabesante di Colegio San Antonio na Santa Cruz.
E ceremonia lo tuma lugar pa 10'or di mainta den hal di e scol cu recientemente a keda reinaugura.Esaki lo wordo sigui pa un Koffie Morgen organisa pa e scol. Tambe tur presente lo por bishita e lokaalnan pa wak e transformacion di e scol.

E relieve ta otro obra maestro di e artista local Maritza Erasmus. Cu sosten financiero di varios ex-alumno y di UNOCA, e comision a logra reuni e fondonan necesario pa traha e relieve.E comision ta gradici tur cu a yuda y specialmente e fondo cultural UNOCA cu a yuda pa documenta un parti di e historia di e scol secundario na Santa Cruz.
Na 1959, Zuster Cecilia a tuma e iniciativa pa bini cu un mulo-school na Santa Cruz y e mes a bira e prome cabesante y a keda den e funcion ey te na 1976.
E tabata docente di wiskunde, natuurkunde y godsdienst. Pero tambe el a dedica hopi tempo na e formacion social y spiritual di e alumnonan. E tabata kier pa uno crece y bira un bon hende den comunidad segun nan propio capacidad.

Hopi ex-alumno a sigui e consehonan di Zuster Cecilia y a dedica nan mes na trabou boluntario den comunidad riba tereno social y cultural yudando otronan y crece den nan propio capacidad di liderasgo.
E comision ta invita tur ex-alumno pa asisti nan un santo sacrificio di misa diasabra 23 di april pa 7'or di anochi na misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz na memoria di Zuster Cecilia.

Y tambe pa ta presente diadomingo 24 di april pa 10'or di mainta na Colegio San Antonio pa presencia e develo di e relieve. Tambe ta informa cu ta sigui acepta donacion via e cuenta bancario na RBC pa otro proyectonan den futuro.

Gradicimento
Na nomber di su rumanna y di famia Simon Roga y demas famia nos kier a gradici pa e sosten ricibi den ultimo oranan di George su bida.
No tin palabra pa expresa nos gratitud pa boso bondad.

George Simon

Un palabra di danki pa Dr. Robby Tonk (neurologo)
Ruben Croes (enfermero specialisa)
Esi Arends (enfermero)
Esunnan cu a yuda nos na Eertse Hulp & Staff
Dr. Cheng (Hart specialist)
Staff di ICU, Zuster Aida san Marnier, Broeder Ray, Zuster Olga tromp, Zuster Halabi, Liesje Verhagen, Slachtofferhulp, CCU.
Y tur esnan cu a acompaña nos den e momentonan dificil aki.

Dios ta amor… y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Sra. Vda.Patricia Josefa Maduro-Maduro

Mihor conoci como "Mama Jojo. Tan Jojo of Juffrouw Josefa"
*17-03-1918 - †15-04-2016

Na nomber di su
Esposo: †Candelario Joseph "Joso" Maduro

Yiunan: Rebecca Maduro y famia
Ruben & Iselia Maduro-Lacle y yiunan
Joseph "Sep" & Gisela Maduro-Montero y yiunan

Nieto(a)nan: Gregory Maduro & Alice
Cedrick & Alaina Maduro-Janga
Revilinda "Linda" & Eldrick Maduro-Maduro
Gisela & Andre Angela-Maduro
Paola Maduro & Nino

Bisanieto: Xydrick, Jaydrick, Audrick, Raydrick, Andre, Jayden, Jeshua

Cuña: Sra.Vda.Candida Hernandez-Krozendijk y famia
Sra.Vda. Veneranda Cicilia Kock-Franken y famia

Demas cuñanan na Venezuela mucho pa menciona, compere y comernan, sobrina y sobrinonan, primo y primanan, hija y demas famianan: Maduro, Lacle, Kip, Angela, Fingal. Croes, Smit, Vrolijk, Mathilda, Krozendijk, Hernandez, Janga, Ras, De Palm, Werleman, Flanegin, Kock.

Un danki especial na Dr. Jonkhoff y e team di Oncologie, Dr. Y Thuis y su Assistentnan, Wit Gele Kruis y enfermeranan cu a cuide pa hopi añanan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 20 di april 2016 for di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na St. Cruz. Despues lo sali pa Santana St.Maria na Sta.Cruz.

Adres pa condolencia: Diamars 19 di april 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa pa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Dios ta amor… y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:

Miguel Jansen

Mihor conoci como "Billy"
*29-09-22 - †17-04-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Den enquietud y confianza mi ta boso Fortalesa"
Isaias 30:15C

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Sra Rosaria Geerman - de Cuba

Vda di sr Dominico " Domi" Geerman di Tienda Geerman
cariñosamente jama Chaya, Dudu of Oma
2 oktober 1932 - 17 april 2016

Yuinan Delphino Geerman
Rebeca Ciçone Geerman

Nieto/ Nietanan: Ashley Geerman y Inocencio Matos
Brian Geerman y Micheline Deluvia.
Ryçond Santos do Nascimento - Viola van Bogaert
Rebeca Santos do Nascimento
Ester Santos do Nascimento y Jayburtt Dijkhoff
Debora Santos do Nascimento

Bisanieto/a nan: Alexander , Bryley ,Clyde, Crystal, April, Laila

Ruman : Sra Vda. Maria Magdalena de Kort - de Cuba

Swa/ cunan : Sra Vda. Camimi Franken - Geerman
Elsa Angela Geerman y Cobito Angela
Sra Vda. Rosa Croes - Geerman

Mama di su Nieto/a nan: Margiet Fingal
Tata di su Nieto/a nan: Jefferson Santos Do Nascimento
Roland Dijkhoff

Sobrino sobrinanan, primo y primanan, iha comper y compernan
Amigo y amiga nan di Tienda Geerman

Amigo nan di cas: Mario y Aurora Oduber

Y demas famia: Geerman, de Cuba,Thijzen, Santos do Nascimento, de Kort, Ellis, Booi, Barnes, Dijkhoff, Franken, Angela, Luidens, Coutihno, Kelly, Schwengle, van der Linden, Croes y demas conocirnan

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diaranson 20 di April 2016 di 7or pa 9or.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 21 di April 2016 for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catholico na Noord.

Nos ta pidi disculpa di den nos tristesa nos por a lubida un of mas miembro di famia.

Serca Dios so mi alma ta na paz, ta di dje mi Salbashon ta bini, E so ta mi baranca y salbashon, mi forti, nunca lo mi tambalea!
Salmo 62
Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Rufo Quandt

Mihor conoci como "Diente"
*11-08-1950 - † 18-04-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Porque el Señor es Bueno;
Su amor es eterno
Y si fidelidad no tiene fin"
Salmo 100:5

Con mucho dolor en nuestros corazones pero siendo la voluntad de Dios anunciamos la muerte de:

Rosa Elvira Piñeros Beltran

*26-06-1962 - †17-04-2016

Esposo: Luis Esteban Delgado Castellanos

Hijos: Maria Catalina Delgado Piñeros
Jose Luis Delgado Piñeros

Hermano: Hernando Piñero Beltran

Familia: Angela Tatiana Alzate
Maria Camila Delgado
Maria Alejandra Delgado
Katherin Tatiana Piñeros
Ingrid Yohana Piñeros
Klaas Westrik

Los restos mortales seran enviados a Colombia para su ultimo lugar de descanso.

Velorio es en Royal Funeral Home, miercoles 20 de abril 2016, de 7 á 9 de la noche.

Porque yo, Jehová tu Dios, tengo agarrada tu diestra, Aquel que te dice:' No tengas miedo. Yo mismo ciertamente te ayudare'
Isaias 41 : 10 -13

Josefina Estela Krozendijk – Chaljub

Vda. di Tony Krozendijk
Mihor conoci como " Welita"
*14-02-1934 - †18-04-2016

Acto di condolencia y entiero lo wordo anuncia despues



E weekend aki

FEBIAR su prome torneo di Campeonato Nacional Bola 9 ta ranca sali

FEBIAR ta ranca sali e weekend aki cu su prome torneo grandi di aña cu ta Campeonato Nacional Bola 9.
Un total di 32 hungador a inscribi cu ta e maximo pa wak ken ta bay cu e titulo e aña aki. Aña pasa tabata Richard Wolff cu a titula Campeon y Gunnar Leonardo Sub Campeon.

P'e aña aki tur wega lo ta den Pova Club. Wega nan lo start pa diabierna april di 22 pa 6:30 di atardi, sigui diasabra pa 3'or di atardi, y wega nan final lo start diadomingo pa 3'or di atardi.
Dress code pa Nacional: Polo of camisa, keds of sapato (mester ta cera) jeans of carson.

E 32 hungador p'e aña aki ta: Richard Wolff, Gunnar Leonardo, Aaron Franken, Elvis Everts, Emil Kock, Ransley Tromp, Fredly Tromp, Angelo Tromp, Jorge Petrocchi, Ryan Kock, Wilfred Tromp, Patrick Henriquez, Jorzhino Everon, Edwin Chirino, Enrique Geerman,Jonathan Maduro, Elfrido Trimon, Errel Tromp, Allan Van Aanholt, Martin Van Appeldoorn, George Nobrega, Ricky Quant, Win Dabian, Theomar Gei, Robby Natu, Noe Camara, Arie Jansen, Indjomar Briezen, Natalie Lin, Sheik Orman, Jeff Vrolijk, y Juancho Ridderstap.
Un danki grandi p'e aña aki ta bay na prome lugar pa Lotto di Aruba, Pizza Hut, Pova Club tambe na tur hungador nan cu a yuda p'asina POVA Club por a keda cla na tempo.

FEBIAR ta invita tur hende pa bin presencia e maximo di Aruba su biljard e weekend aki den FEBIAR su localidad nobo cu ta POVA Club.

Partido MEP a entrega premio di rifa di auto

DIABIERNA ultimo lider di MEP Evelyn Wever-Croes y coleganan di partido a haci entrega oficial di e premio di e rifa di auto, Hyundai EON 2016.
E number ganador ta 14514, y a wordo gana pa dr. Louise Rafael-Croes, cu mesora a regala su mama, Chida Croes-Werleman e auto. Un gesto sigur hopi bunita.
"Pabien n'e ganador, y un danki di curason na tur hende cu a yuda nos haci e rifa uno exitoso, totalmente Sold Out. Ta un honor y gran alegria di por entrega un auto atrobe n'e felis ganador", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





Playoff ta ranca sali cu Gran Clasico Hubenil RCA "Welcome Back Snack" vs. Dakota

DIRECTIVA di RCA ta haci un yamada na ful e famia grandi tricolor pa yega Centro Deportivo Frans Figaroa 19 di april diamars anochi 8:00pm pa apoya nos hobennan cu lo habri play-off contra e peligroso abejanan di Dakota.

Head Coach, Juan Valdez y su staf a hiba un bon campeonato regular y ta preparando optimal pa trece e Copa Hubenil Solito. Ekipo tricolor ta consisti di:
Arkero Brandon Malmaceda, defensanan Jean Aser "Zaga" Ulyse,
Michael "Mikki" Kiringdongo, Bart van Haren, Juji Werleman, Edry Campos, Antonio Rangel, bolantenan Arnadys Rujano, Lujean Bergen, Lang Trenidad, Alejandro Caro, Ronaldo Martinez, Jeanluca Spataro, Nathan Lacle y den atake Jeanpierre van der Linden, Hugo Roberts,
Kevin van der Biezen, Joel Rodriguez y otro nan.

Pa esnan cu no a haya ainda nan shirt nobo "Royal Blue" e lo ta obtenibel na stadion.
Ban yega cu animo pa apoya nos talentonan cu ta e futuro tricolor.



E siguiente Concierto Dominical Donny Laclé ta tuma lugar dia 24 di april benidero

ANTERIORMENTE a menciona un fecha robez. Nos disculpa p'esaki.

Segun Beach Policy, tur cu tin permiso pa opera riba lama y riba nos beachnan

Entrante prome di januari 2017 no mester registra cada 6 luna

DURANTE un conferencia di prensa na Arashi dialuna mainta, Minister Otmar Oduber a duna di conoce cu introduccion di e maneho nobo yama Beach Policy, tur e operadornan di actividadnan acuatico y tambe hotelnan tin te cu fin di april 2016 pa re-aplica pa nan permiso tanto na DIP como tambe na Directie Scheepvaart (DSA). E mandatario a tuma e oportunidad pa aclaria tambe cu intencion di e prome permiso aki ta pa un duracion di 6 luna.

A scoge pa haci e prome permiso di un duracion 6 luna pa asina por inicia den un forma structura e maneho y coordinacion entre tur e departamentonan envolvi manera ta DIP, DSA y Cuerpo Policial. Ta hopi importante pa hiba un maneho structura pa locual ta trata e comportacion tambe riba nos beachnan. Den pasado hopi biaha Cuerpo Policial a haya su mes ta atende y traha rapportnan riba companianan di watersports, hotelnan y tambe esunnan cu ta opera riba nos beachnan. Situacionnan menos agradabel cu den cierto caso te hasta boet mester a parti pero no tabata yega na coordina cu ni DIP of DSA tampoco. Na momento cu implementa e maneho nobo di Beach Policy entrante prome di juli 2016, lo tin un colaboracion entre e departamentonan. Un colaboracion pa cumpli cu e maneho nobo di Beach Policy cu a keda aproba den Conseho di Minister. Na momento cu constata un situacion, cu duna un boet, of mester traha un rapport pa un actividad contra ley, den e mesun maneho di "3 strike, out!" pa Cuerpo Policial, esaki lo conta pa DSA y pa DIP.

Cu otro palabra asina un persona haya su mes confronta cu husticia 3 biaha, of no a cumpli cu e reglanan di e maneho nobo di Beach Policy, esaki ta conduci na hala



e permiso bek aden. Ta duna un periodo di 6 luna pa tur envolvi adapta na e sistema di regulacion nobo aki. Entrante januari 2017 e permiso lo ta vigente pa 1 aña y como tal no mester registra cada 6 luna.
Minister Oduber ta indica cu actualmente DSA tambe tin un sistema di registracion y inspeccion di botonan ta tuma luga cada 6 luna, y awor ta conoce un cambio den cual e registracion y inspeccion ta cana man den man cu e permiso cu ta wordo otorga pa operacion riba nos beachnan cu ta vigente pa un aña. Pues anualmente ora mester renoba e permiso ta haci e inspeccion y registracion di botonan tambe, aliviando e preocupacion di e operadornan riba beach cu no mester haci esaki cada 6 luna mas.

Minister Otmar Oduber

Cu e maneho "Beach Policy" por spera bishitanan di control inespera durante aña

DIALUNA mainta Minister Otmar Oduber durante su rueda di prensa na Arashi a aclaria cierto incertidumbre cu por a nota entre e operadornan di actividad acuatico, cu actualmente ta operando riba nos beachnan.
Despues di a splica un poco riba e periodo cu e prome permiso ta vigente e mandatario a sigui elabora riba e di dos periodo cu tin un duracion mas largo y ta pa un aña.

Entrante prome di januari 2017 anualmente na momento cu mester renoba e permiso ta haci e parti di inspeccion y registracion di botonan. Pero no t'asina cu durante un aña lo no tin control riba esakinan.
E mandatario ta duna di conoce cu pareu cu implementacion e Beach Policy ta introduci un maneho nobo unda lo por spera mas bishitanan di control inespera durante e aña. Esaki ta pa percura cu e operador ta maneha cu ekiponan adecuado y sigur pa tur e usuarionan cu den mayoria biaha ta trata di nos bishitantenan.

Sr. Oduber ta indica cu seguridad di e personal di e operadornan pero tambe di nan usuarionan ta na prome lugar.
No ta un secreto cu tin companianan operador di actividadnan acuatico ta presta ekipo di otro pa pasa e inspeccionnan na DSA.
Minister ta sigui bisa cu den e practica aki e operador no ta engaña e departamento di Directie Scheepvaart, pero por trece su mesun empleado y clientenan na peliger.
Esaki ta un di e motibonan cu a introduci e sistema nobo unda DSA hunto cu DIP y/of cu Cuerpo Policial lo por conduci inspeccionnan inespera durante aña pa controla y vigila cu



tur cos ta na ordo.

P'e mandatario ta importante cu e introduccion di Beach Policy wordo mira como un flexibilisacion, pero cu control estricto di e actividadnan cu ta tuma lugar riba nos beachnan caminda tanto e usuario pero sigur esnan cu ta opera riba nos beachnan, sa cu tin reglanan cu mester tene na cuenta cu nan y ta reglanan cu ta traha na nan bentaha mirando cu na momento cu cumpli cu e maneho ta laga e usuarionan sinti hopi mas sigur y na nan satisfaccion, unda e operador por funciona tambe hopi mas trankil.